

# MACHINE A VIDANGER

## Entretien des Boîtes de Vitesses Automatiques



### Manuel d'Utilisation et d'Entretien Vers 1.0



# Résumé

<b>1. MISES EN GARDE</b> .....	3
1.1 Normes de sécurité .....	3
<b>2. RACCORDS DE CONNEXION</b> .....	4
2.1 Les kits de raccords.....	4
<b>3. UTILISATION</b> .....	4
3.1 Préparation à l'utilisation.....	4
3.2 Tableau instruments .....	5
<b>4. OPERATIONS PRELIMINAIRES</b> .....	7
<b>5. DEVIS CLIENTS</b> .....	11
5.1 Recherche rapide .....	16
5.2 Fonctions devis .....	20
<b>6. COMMANDE MATÉRIEL</b> .....	28
<b>7. SERVICE</b> .....	38
7.1 Procédures manuelles .....	38
<b>8. OPÉRATIONS</b> .....	53
8.1 Démarrage procédure automatique.....	56
<b>9. DONNÉES TECHNIQUES</b> .....	66

## 1. MISES EN GARDE

Ce manuel a pour but de vous aider à utiliser au mieux nos stations pour l'entretien de la boîte de vitesses automatique et pour protéger Votre sécurité.

Il est conseillé de lire avec attention le mode d'emploi et de respecter rigoureusement les indications qui y sont contenues.

Nous déclinons toute responsabilité pour l'utilisation impropre des appareils et toute altération en annule la garantie.

Ne jamais positionner la station horizontalement, il y aurait des fuites d'huile.



### 1.1 Normes de sécurité

Nos stations sont construites pour être utilisées par des professionnels préparés de manière appropriée pour les utiliser et qui doivent avoir lu les normes de sécurité et les instructions suivantes :

- Utiliser des gants et des lunettes de protection ;
- Ne pas fumer pendant l'utilisation de la station de recharge ;
- Ne pas utiliser à proximité de flammes nues et de sources de chaleur ;
- Ne pas utiliser dans des milieux humides et mouillés ;
- Utiliser dans des milieux bien ventilés ;
- Utiliser seulement des pièces de rechange et des accessoires originaux ;
- Ne pas remplir le réservoir de stockage à plus de 80 % ;
- Avant le raccordement à l'installation, fermer tous les robinets ;
- Utiliser la station seulement avec des huiles originales, fournies par le constructeur de la voiture ;
- Pendant l'opération d'entretien, déconnecter la station de l'installation électrique.
- Éviter d'enlever les tuyaux de raccordement si cela n'est pas nécessaire ;
- Faire exécuter l'entretien à du personnel spécialisé et autorisé.



**NE PAS UTILISER DE LIQUIDES OU D'ADDITIFS QUI NE SONT PAS SUR NOTRE CATALOGUE DES ACCESSOIRES. LE NON-RESPECT DE CES NORMES ANNULE LA GARANTIE**

**LES DOMMAGES CAUSÉS PAR UNE UTILISATION IMPROPRE DE LA STATION, LES CONSOMMABLES COMME LES JOINTS DES TUYAUX ET DES RACCORDS, LES FUSIBLES ET MANOMÈTRES, ET LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE TRANSPORT DE LA STATION DE RECHARGE NE FONT PAS PARTIE DE LA GARANTIE**

## 2. RACCORDS DE CONNEXION

### 2.1 Les kits de raccords

Vous disposez d'une offre complète pour adresser les besoins du marché:



BASIC KIT



EXPERT KIT



OPTIONAL KIT

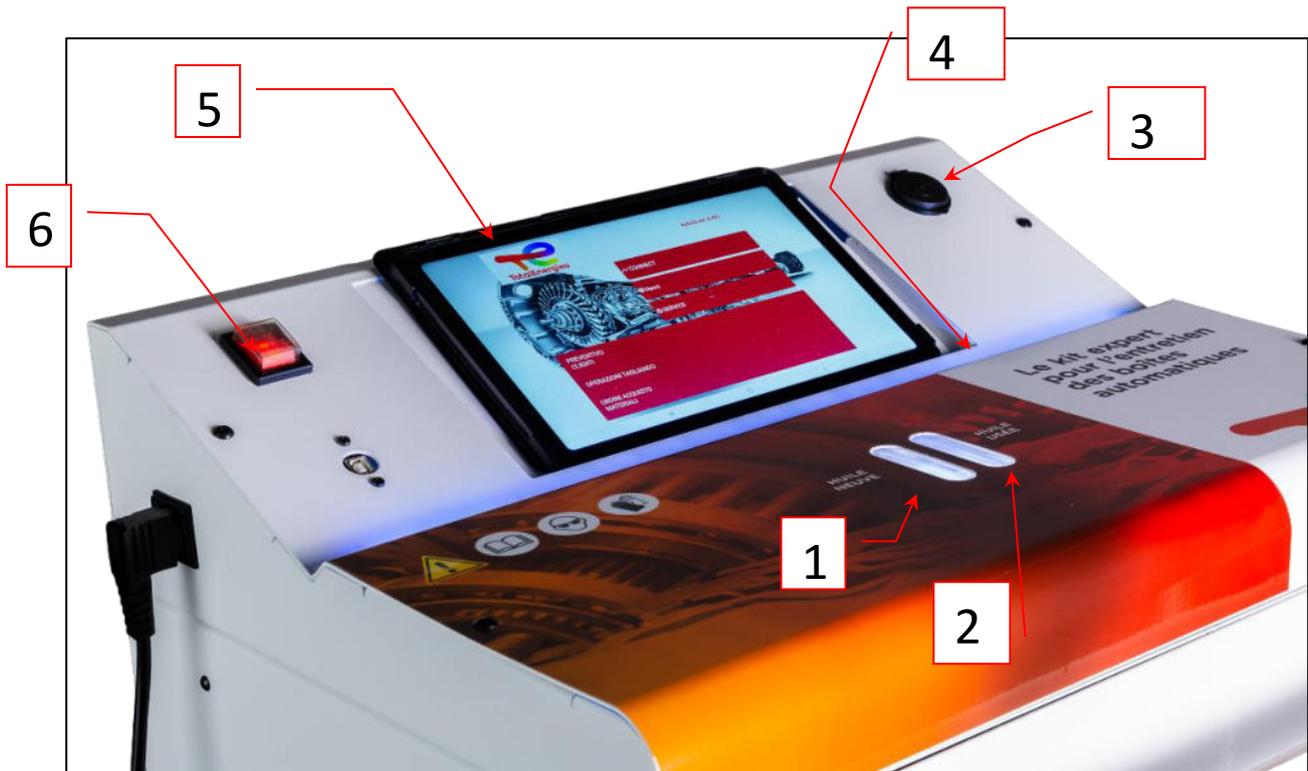
## 3. UTILISATION

### 3.1 Préparation à l'utilisation

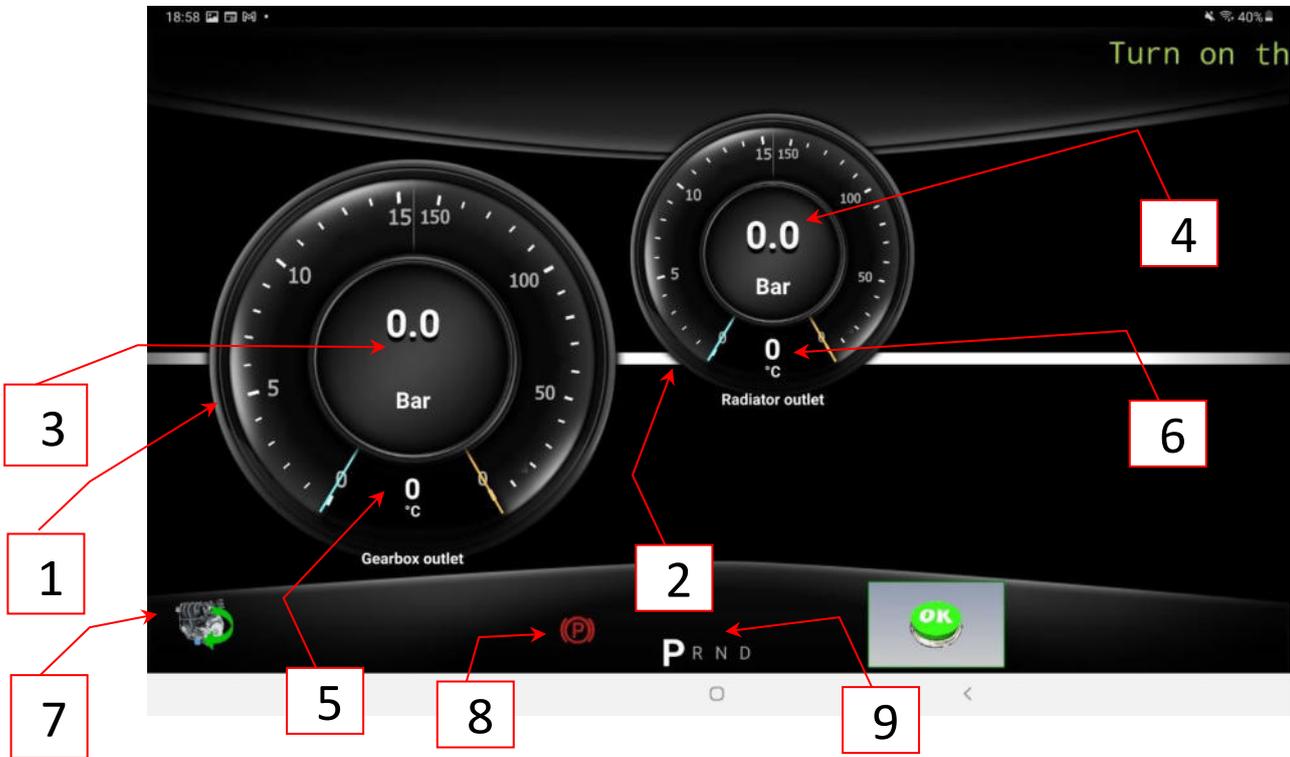
Relier le câble d'alimentation au réseau (220V ac monophasé) et allumer la station moyennant l'interrupteur général.

- ✓ Contrôler les niveaux des huiles.
- ✓ Vider éventuellement le bidon de l'huile usagée
- ✓ Vérifier le niveau de l'huile présente dans la boîte de vitesses automatique
- ✓ En positionnant la voiture sur un pont élévateur avec les roues libres, identifier sur la ligne de refroidissement de l'huile de la boîte de vitesses les tuyaux d'entrée et de sortie
- ✓ Ouvrir la ligne de la boîte de vitesses dans le point le plus accessible, en faisant attention à ne pas se connecter à des raccords en plastique ou au raccord du radiateur, afin d'éviter des ruptures
- ✓ Positionner un collecteur d'huile immédiatement sous le point choisi pour l'ouverture de la ligne de la boîte de vitesses et faire couler dedans l'huile qui sortira du tuyau

### 3.2 Tableau instruments



- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1 - Vitre voyant huile neuve  | Sert à voir la couleur de l'huile neuve introduite                                    |
| 2 - Vitre voyant huile usagée | Sert à voir la couleur de l'huile usagée récupérée                                    |
| 3 - Prise USB                 | Il sert à charger la tablette   |
| 4 - LED connexion             | Utilisé pour le contrôle à distance des différentes phases de travail de l'équipement |
| 5 - Tablette                  |   |
| 6 - interrupteur d'allumage   | utilisé pour allumer l'équipement   |



1 - Manomètre pression sortie boîtes de vitesses

2 - Manomètre pression sortie radiateur

3 - Pression sortie boîtes de vitesses

4 - Pression sortie radiateur

5 - Température sortie boîte de vitesses

6 - Température sortie radiateur

7 - Indicateur de moteur éteint/allumé

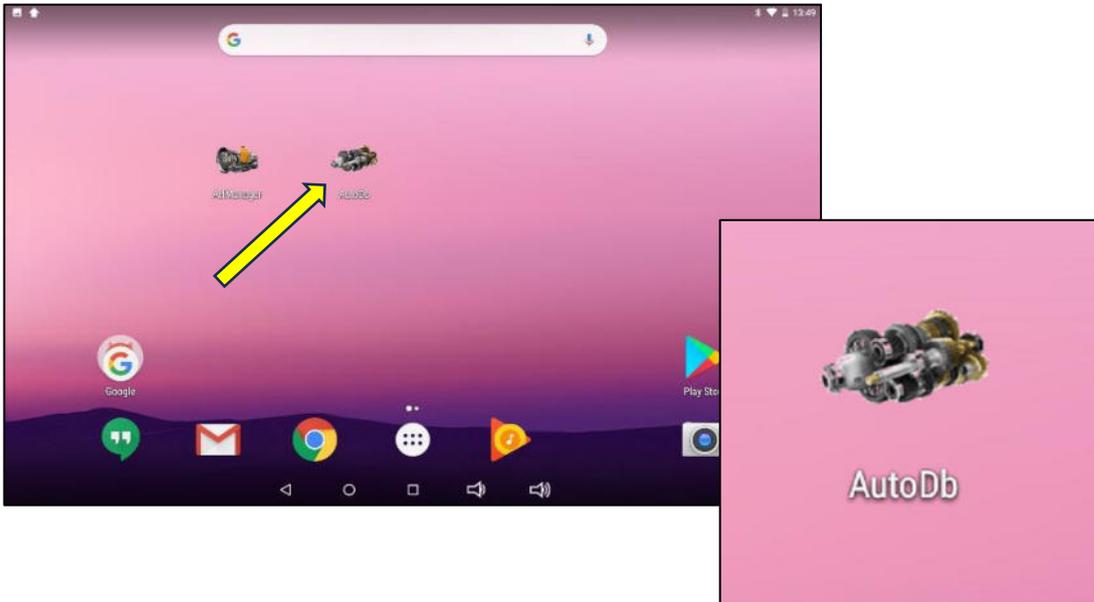
8 - Indicateur d'activation du frein de stationnement

9 - Indicateur de position des vitesses

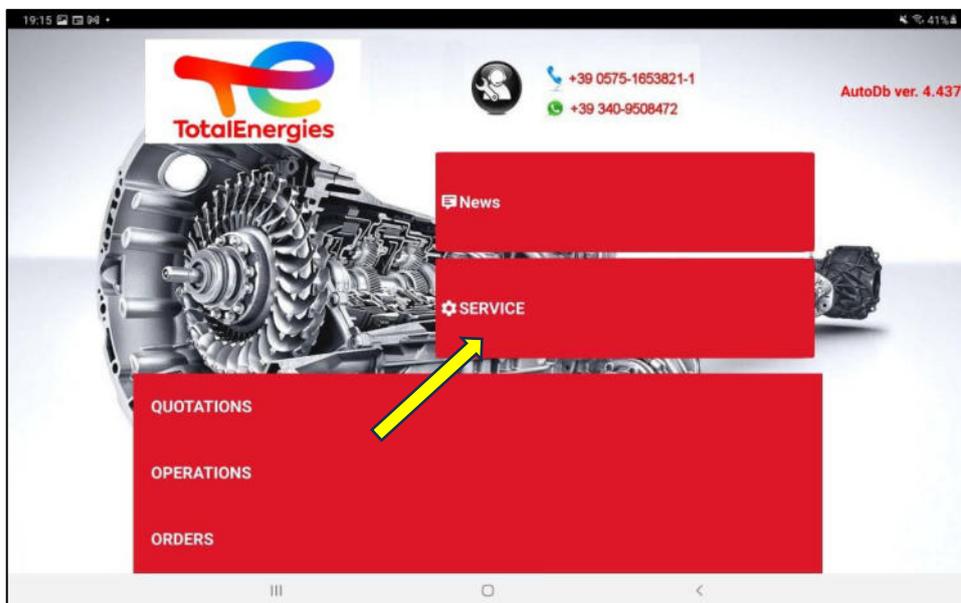
## 4. OPERATIONS PRELIMINAIRES

**Avant de commencer à utiliser le ATF, renseignez toutes les informations concernant l'atelier utilisateur**

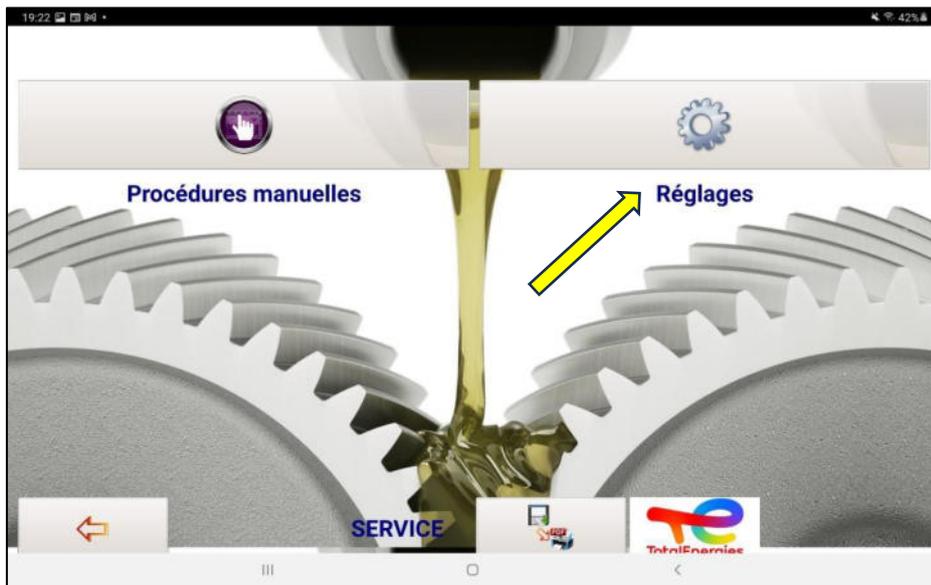
cliquez sur l'état AutoDb



cliquez sur l'icône SERVICE



cliquez sur l'icône REGLAGES



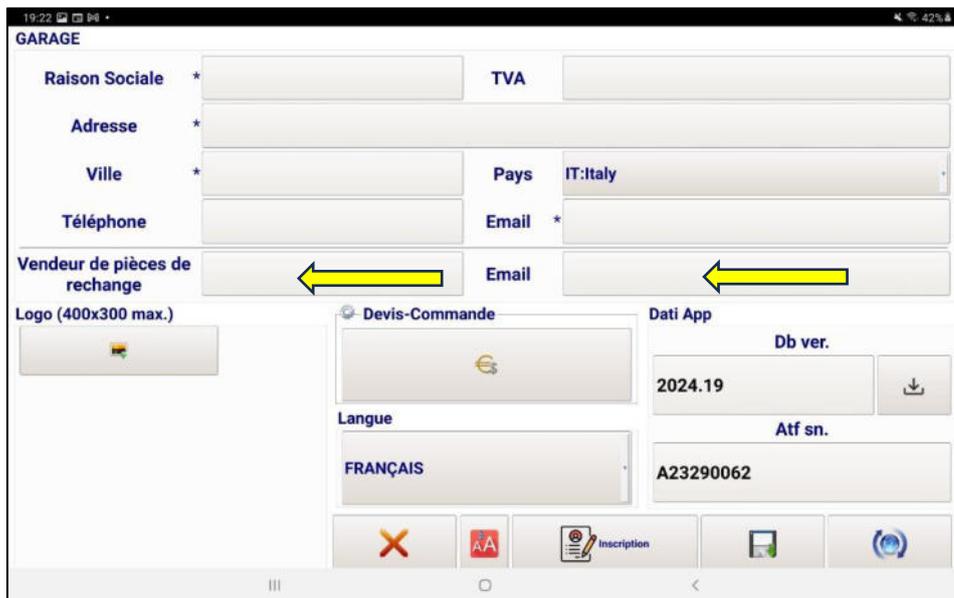
appuyer sur les champs à éditer, à la pression le clavier de la tablette s'ouvrira et permettra d'éditer toutes les données requises

 A screenshot of a mobile application form titled 'GARAGE'. The form contains several input fields and sections:
 

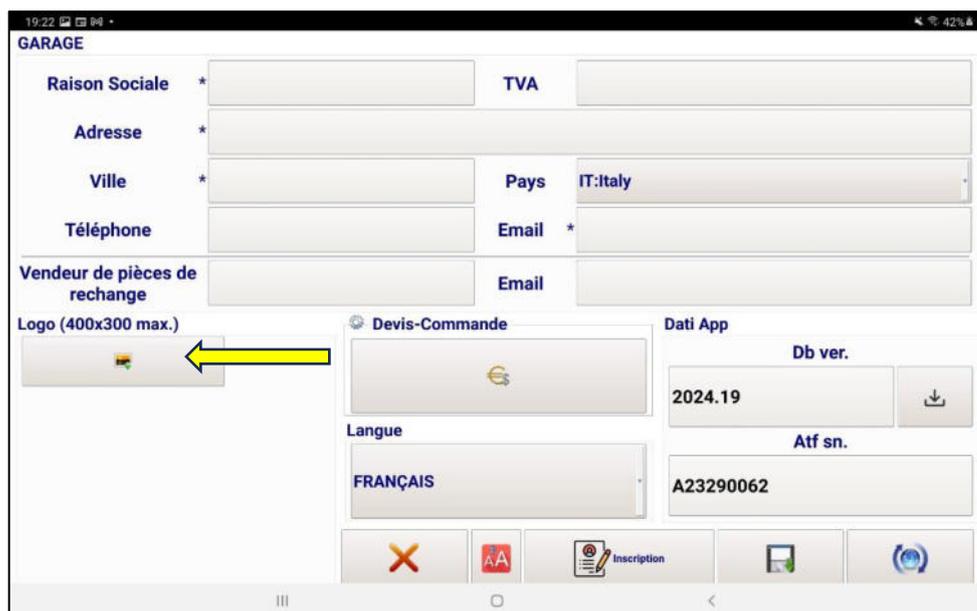
- Raison Sociale \***: A text input field with a yellow arrow pointing to it.
- Adresse \***: A text input field with a yellow arrow pointing to it.
- Ville \***: A text input field with a yellow arrow pointing to it.
- Téléphone**: A text input field.
- Vendeur de pièces de rechange**: A text input field.
- Logo (400x300 max.)**: A placeholder for a logo image.
- Devis-Commande**: A section with a Euro symbol icon.
- Langue**: A dropdown menu currently showing 'FRANÇAIS'.
- Dati App**: A section with 'Db ver.' (2024.19) and 'Atf sn.' (A23290062).
- TVA**: A text input field.
- Pays**: A dropdown menu currently showing 'IT:Italy'.
- Email \***: A text input field.

 At the bottom, there is a dock with icons for 'X', 'AA', 'Inscription', and a circular arrow icon.

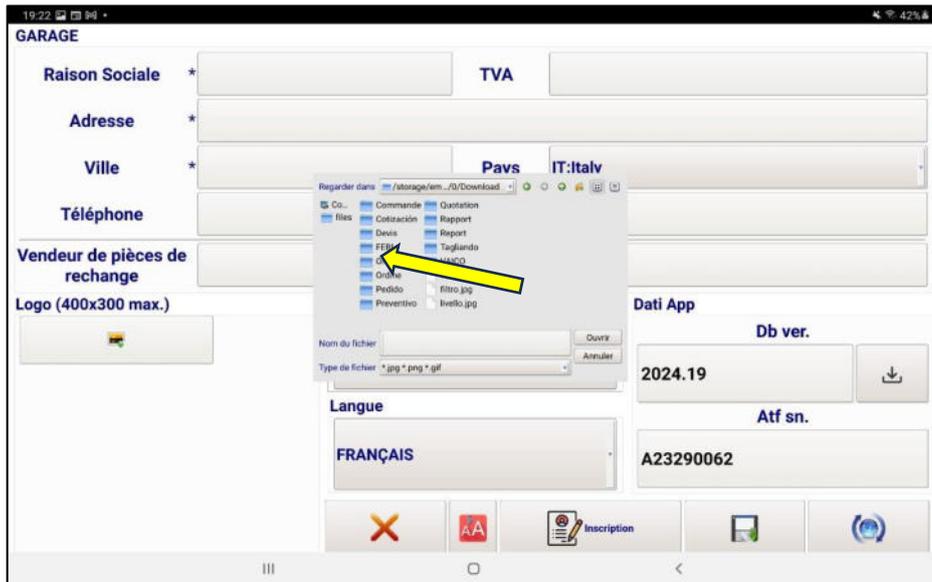
Saisir le nom et les données de la pièce du fournisseur des pièces de rechange auquel doivent être transférés les documents d'achat



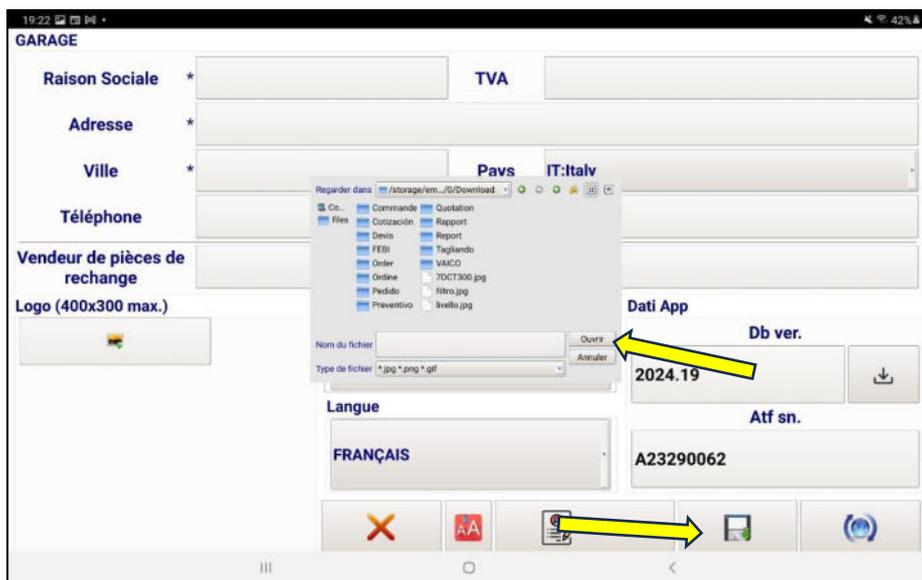
Pour insérer le logo de l'atelier en format jpeg, appuyer sur la touche d'insertion image dans la section logo



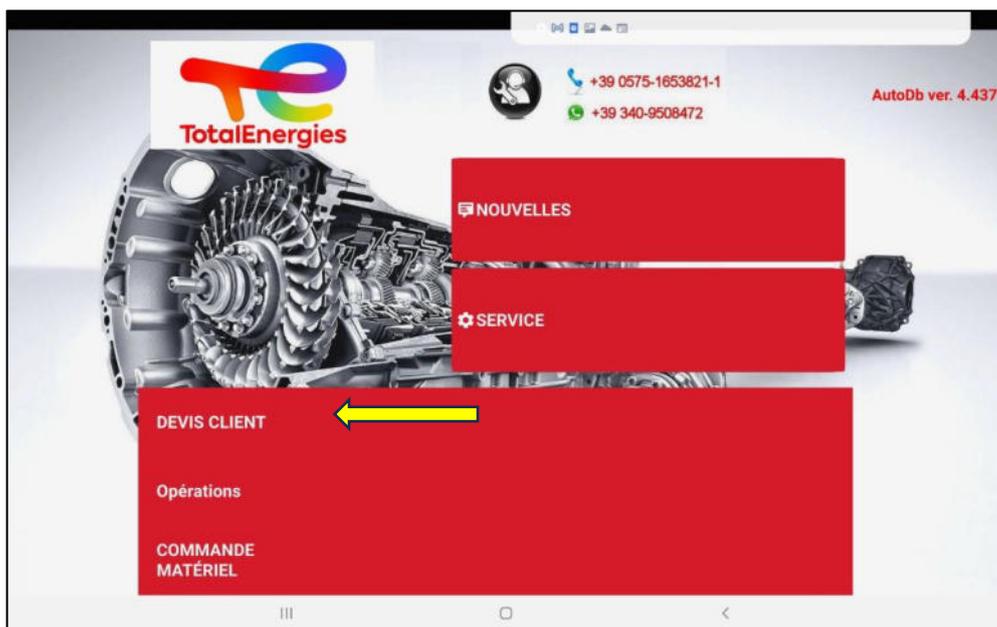
dans le parcours de recherche du fichier, trouver l'image souhaitée et la sélectionner



confirmer la sélection avec la touche « Open » et mémoriser ensuite les données saisies en appuyant sur la touche spécifique



## 5. DEVIS CLIENTS

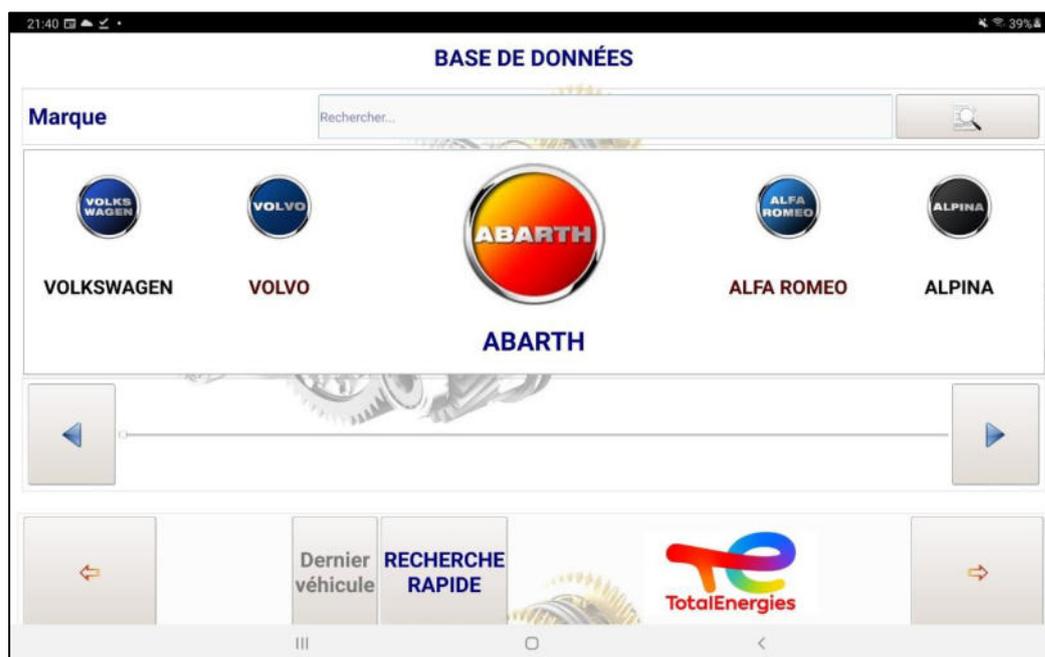


en cliquant sur la touche « DEVIS CLIENTS » on accède à l'ensemble des devis des opérations de vidange et de révisions

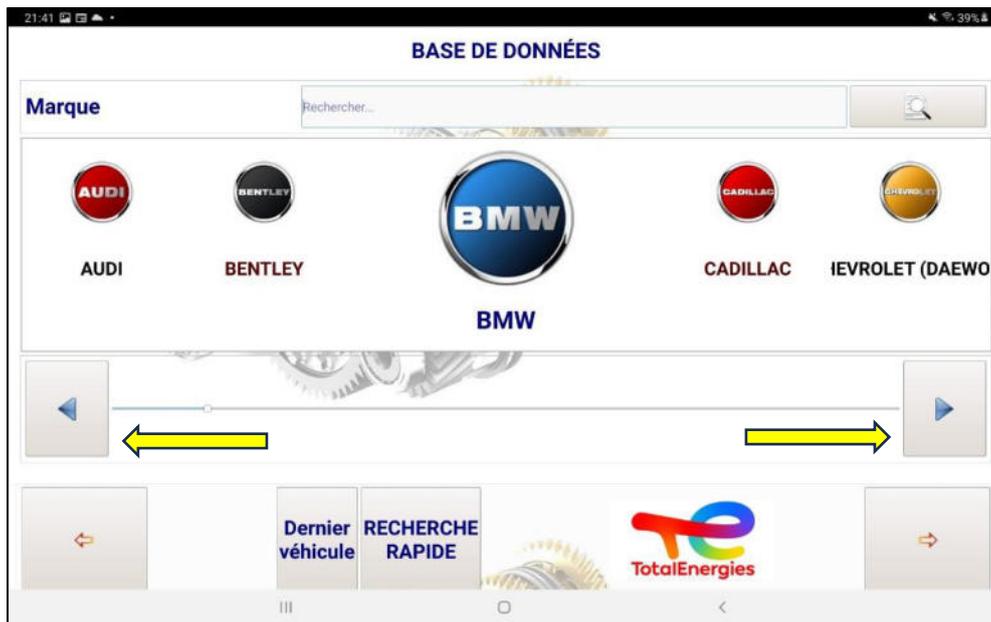
Une fois dans l'onglet DEVIS il faut sélectionner le modèle du véhicule à entretenir

La sélection du modèle de voiture peut être faite avec la sélection arborescente « **Marque/Modèle/Motorisation** » ou avec la recherche rapide à travers le « **CODE MOTEUR** » ou le « **CODE BOÎTE DE VITESSES** »

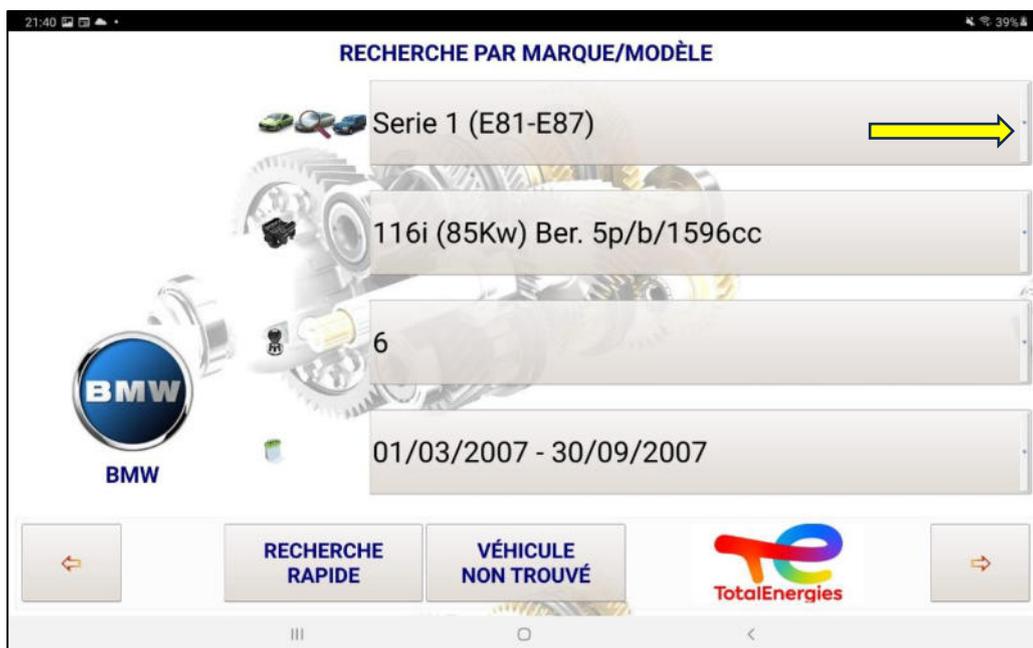
### RECHERCHE PAR MARQUE/MODÈLE/MOTORISATION



Cliquer sur les touches de défilement rapide pour localiser le « CONSTRUCTEUR »



Lorsque « CONSTRUCTEUR » est sélectionné cliquer sur la touche de défilement rapide relative au « MODÈLE » pour le sélectionner



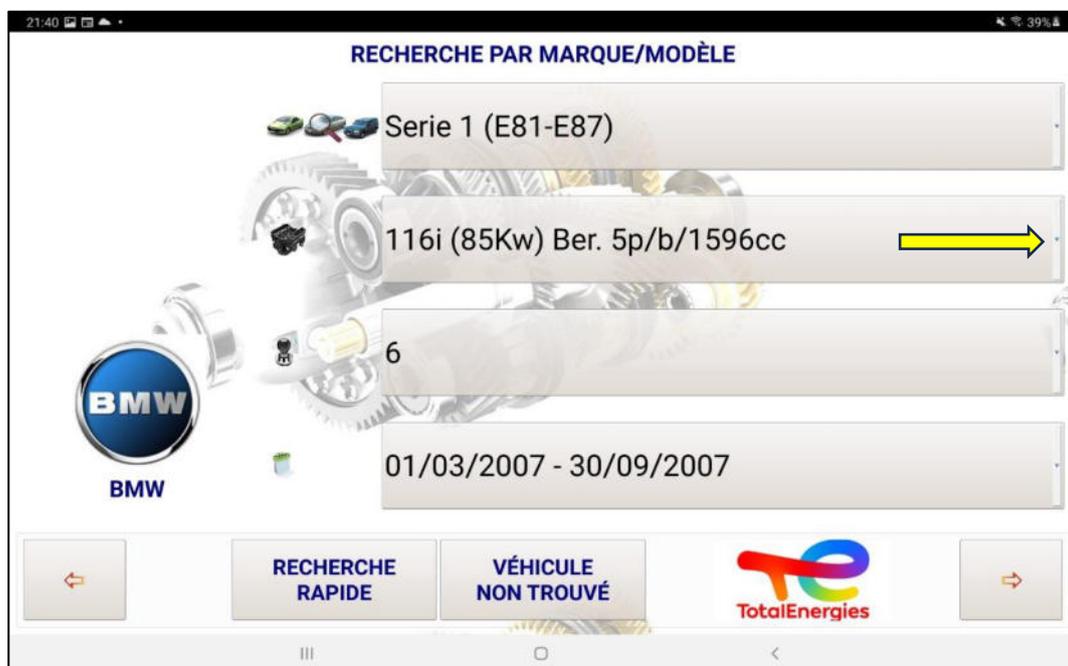
Une fois le modèle sélectionné, un menu déroulant contenant les différents modèles de voiture du « CONSTRUCTEUR » s'affichera

La sélection entre les différents Modèles présents dans la base de données peut être faite à travers la barre de défilement latérale ou en agissant avec le bout du doigt sur l'écran tactile qui s'éclairera en correspondance avec le Modèle choisi

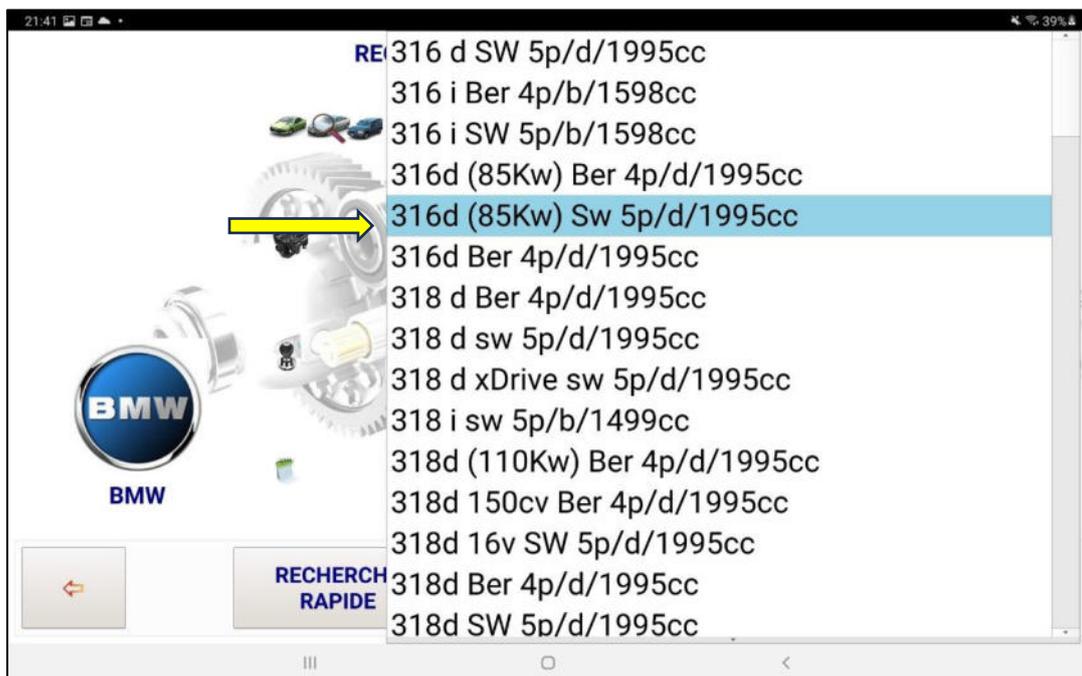


lorsque le « MODÈLE » correct est éclairé cliquer sur celui-ci

Une fois le modèle sélectionné, choisir la « VERSION » exacte du véhicule en appuyant sur la touche de défilement rapide relative à la « VERSION »

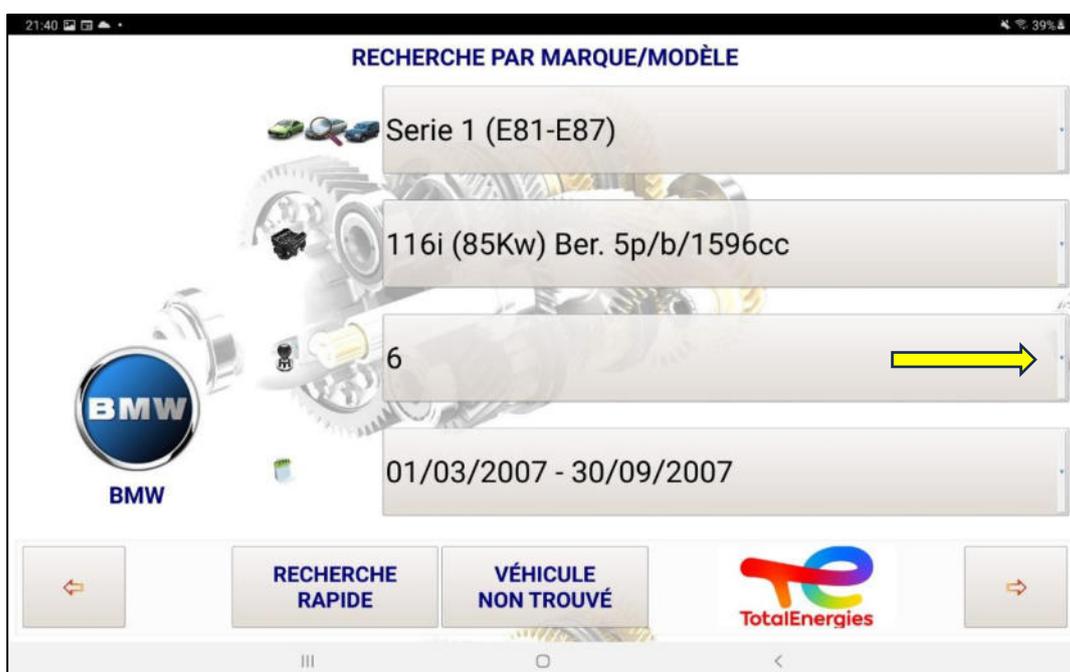


La sélection entre les différentes « VERSIONS » présentes dans la base de données peut être faite à travers la barre de défilement latérale ou en agissant avec le bout du doigt sur l'écran tactile qui s'éclairera en correspondance avec la « VERSION » choisie



lorsque la « VERSION » correcte est éclairée cliquer sur celle-ci

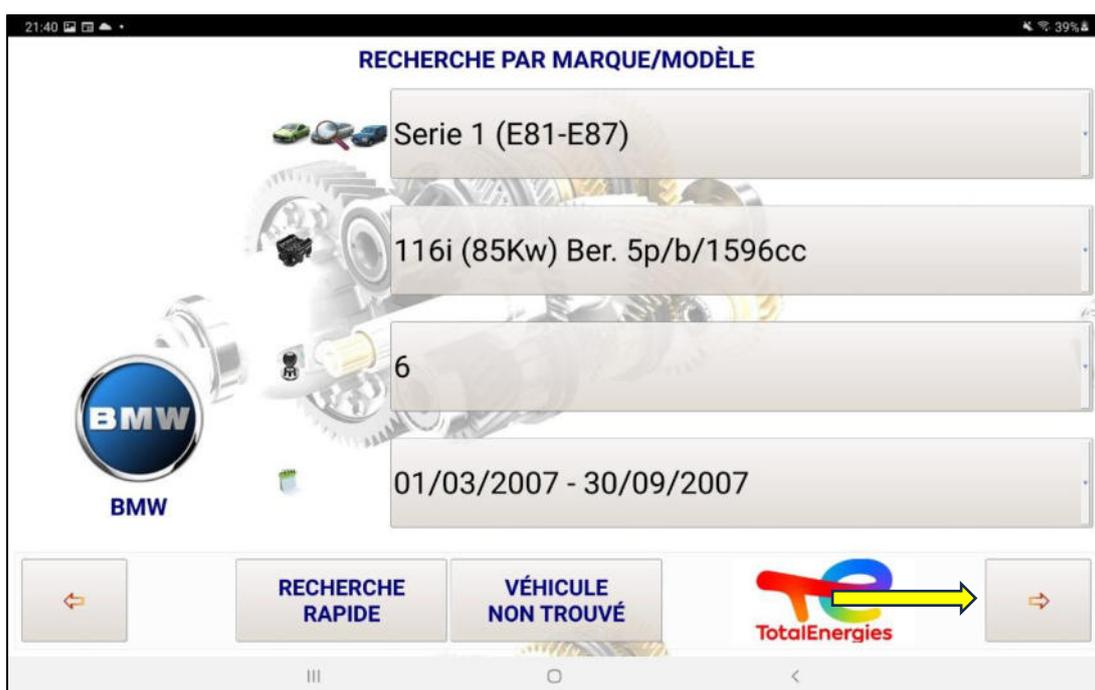
Une fois la bonne version choisie, sélectionner le « NOMBRE DE VITESSES » Dans ce champ seront indiqués les différents nombres de vitesses si le modèle dispose de différents types de boîte de vitesses, en cas de boîte de vitesses simple, une seule donnée sera indiquée dans le champ relatif au « NOMBRE DE VITESSES »



Une fois le « NOMBRE DE VITESSES » sélectionné, sélectionne la période de première immatriculation du MODÈLE concerné. En présence de plusieurs choix, appuyer avec le bout du doigt sur l'écran pour éclairer la période correcte et cliquer dessus pour la sélectionner.



Une fois déterminés CONTRÔLER attentivement tous les paramètres sélectionnés avant de poursuivre dans la section « PROCÉDURES »



Une fois tous les paramètres vérifiés, appuyer sur la FLÈCHE pour procéder à la « FONCTION DEVIS »

## 5.1 Recherche rapide

Cliquer sur la touche « RECHERCHE RAPIDE » permet de procéder à la sélection du véhicule grâce au Code Moteur (P5 certificat d'immatriculation) ou à travers le Code Boîte de boîte de vitesses (à partir de la plaque d'identification)

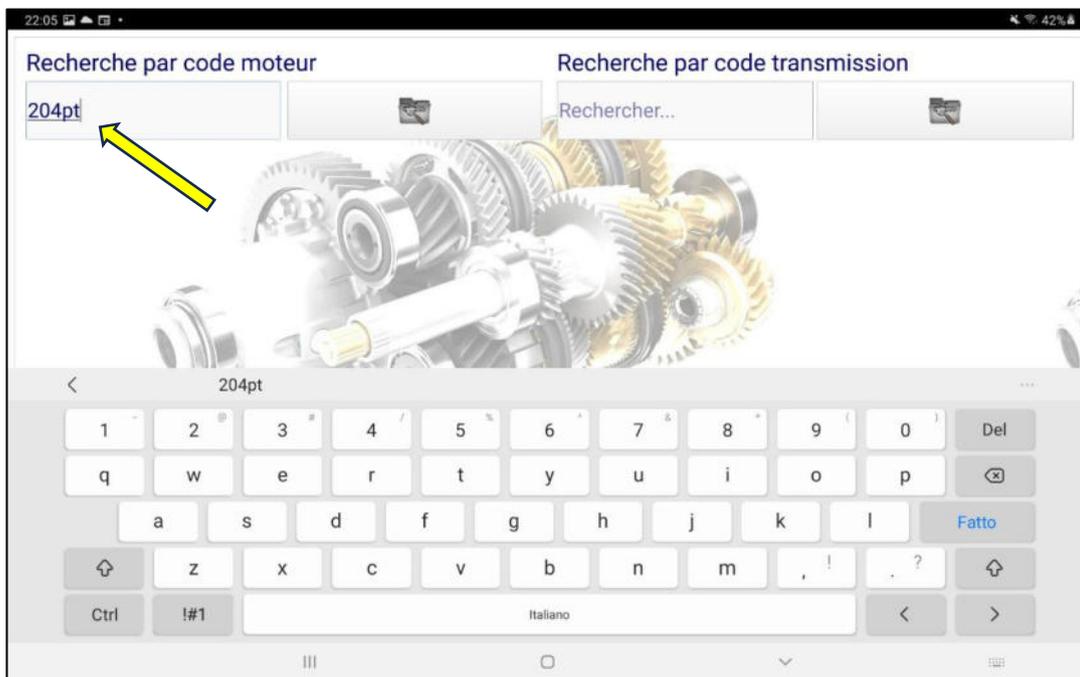


### RECHERCHE PAR CODE MOTEUR

En cliquant une fois sur « Rechercher... » dans la section « Recherche par code moteur», le clavier de la tablette s'ouvre



Saisir donc le CODE MOTEUR (P5 certificat d'immatriculation)



»

lorsque le CODE MOTEUR est saisi, appuyer sur la touche « CHERCHER

Tous les véhicules dont le CODE MOTEUR est renseigné dans la recherche s'afficheront

	Marque	Vehicule	Type	N. rapports	De	A	Cylindrée	kW
1	JAGUAR	F-PACE	2.0 (221Kw) AWD aut. Suv 5p/b/1997cc	8	01/06/2017	-	1997	221
2	JAGUAR	F-PACE	2.0 (221Kw) AWD aut. Suv 5p/b/1997cc	8	01/06/2017	-	1997	221
3	JAGUAR	F-PACE	2.0 AWD Suv 5p/b/1997cc	8	01/02/2017	-	1997	184
4	JAGUAR	F-PACE	2.0 AWD Suv 5p/b/1997cc	8	01/02/2017	-	1997	184
5	JAGUAR	XE (X760)	2.0 (147Kw) aut. Ber 4p/b/1999cc	8	01/02/2017	-	1999	147
6	JAGUAR	XE (X760)	2.0 (147Kw) aut. Ber 4p/b/1999cc	8	01/02/2017	-	1999	147
7	JAGUAR	XE (X760)	2.0 Ber 4p/b/1999cc	8	01/03/2015	-	1999	147
8	JAGUAR	XE (X760)	2.0 Ber 4p/b/1999cc	8	01/03/2015	-	1999	177
9	JAGUAR	XE (X760)	2.0 Ber 4p/b/1999cc	8	01/03/2015	-	1999	147
10	JAGUAR	XE (X760)	2.0 Ber 4p/b/1999cc	8	01/03/2015	-	1999	177
11	JAGUAR	XF (X250)	2.0 Ber 4p/b/1999cc	8	01/06/2012	31/12/2015	1999	177
12	JAGUAR	XF (X250)	2.0 Ber 4p/b/1999cc	8	01/06/2012	31/12/2015	1999	177
13	JAGUAR	XF (X260)	2.0 Ber 4p/b/1999cc	8	01/09/2015	31/10/2015	1999	177
14	JAGUAR	XF (X260)	2.0 Ber 4p/b/1999cc	8	01/09/2015	31/10/2015	1999	177
15	JAGUAR	XJ (X351)	2.0 Ber. 4p/b/1999cc	8	01/06/2015	31/12/2017	1999	177
16	JAGUAR	XJ (X351)	2.0 Ber. 4p/b/1999cc	8	01/06/2015	31/12/2017	1999	177
17	LAND ROVER	DISCOVERY SPORT	2.0 4WD Suv 5p/b/1999cc	9	01/09/2014	-	1999	177

en faisant défiler la liste avec le bout du doigt, sélectionner la ligne relative au véhicule sur lequel effectuer l'intervention en fonction de la cylindrée/période...



Une fois SÛR du choix effectué, appuyer sur la FLÈCHE pour procéder à la « FONCTION DEVIS »

### RECHERCHE PAR CODE TRANSMISSION

En cliquant une fois sur « Rechercher .... » dans la section « Recherche par code transmission», le clavier de la tablette s'ouvre



Saisir donc le CODE BOÎTE DE VITESSES qui se trouve sur la plaque située sur la boîte de vitesses



lorsque le CODE BOÎTE DE VITESSES est saisi, appuyer sur la touche « CHERCHER »



Toutes les voitures dont le code de la BOÎTE DE VITESSES a été saisi dans la recherche s'afficheront

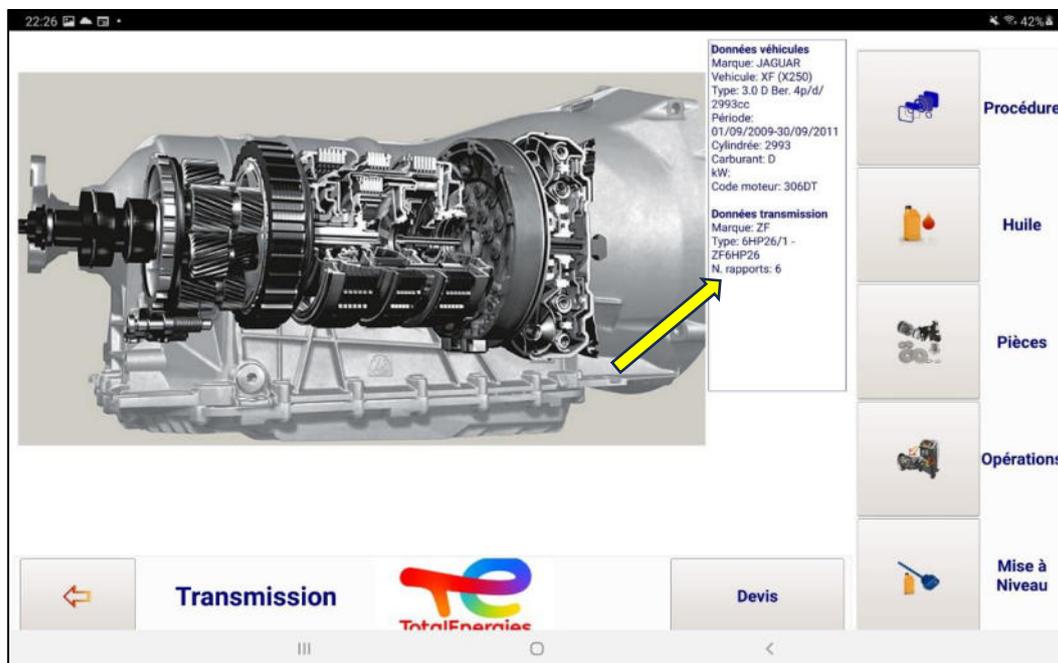
	Marque	Vehicule	Type	De	A	Transmission
1	JAGUAR	S-TYPE (X200)	2.5 V6 Ber. 4p/b/2497cc	01/04/2002	31/12/2008	6HP26/1
2	JAGUAR	S-TYPE (X200)	2.7 D Ber. 4p/d/2720cc	01/06/2004	31/12/2008	6HP26/1
3	JAGUAR	S-TYPE (X200)	3.0 V6 24V Ber. 4p/b/2967cc	01/01/1999	30/06/2008	6HP26/1
4	JAGUAR	S-TYPE (X200)	4.2 V8 Ber. 4p/b/4196cc	01/04/2002	31/12/2008	6HP26/1
5	JAGUAR	S-TYPE (X200)	R 4,2 V8 Ber. 4p/b/4196cc	01/04/2002	31/12/2008	6HP26/1
6	JAGUAR	XF (X250)	2.7D V6 Ber. 4p/d/2720cc	01/12/2007	30/09/2009	6HP26/1
7	JAGUAR	XF (X250)	3.0 D Ber 4p/d/2993cc	01/03/2009	31/12/2015	6HP26/1
8	JAGUAR	XF (X250)	3,0 D Ber 4p/d/2993cc	01/03/2009	31/12/2015	6HP26/1
9	JAGUAR	XF (X250)	3.0 D Ber. 4p/d/2993cc	01/09/2009	30/09/2011	6HP26/1
10	JAGUAR	XF (X250)	3,0 D Ber. 4p/d/2993cc	01/02/2009	30/09/2011	6HP26/1
11	JAGUAR	XF (X250)	3.0 V6 Ber. 4p/b/2967cc	01/01/2008	31/12/2010	6HP26/1
12	JAGUAR	XF (X250)	4.2 SV8 S/C Ber. 4p/b/4196cc	01/12/2007	30/09/2009	6HP26/1
13	JAGUAR	XF (X250)	4.2 V8 Ber. 4p/b/4196cc	01/12/2007	30/09/2009	6HP26/1
14	JAGUAR	XF (X250)	5.0 Ber. 4p/b/5000cc	01/02/2009	30/09/2011	6HP26/1
15	JAGUAR	XF (X250)	5.0 Kompressor Ber 4p/b/5000cc	01/01/2009	31/12/2015	6HP26/1
16	JAGUAR	XF (X250)	5.0 Kompressor Ber. 4p/b/5000cc	01/02/2009	30/09/2011	6HP26/1
17	JAGUAR	XF (X250)	5.0 XFR-S Ber 4p/b/5000cc	01/10/2012	31/12/2015	6HP26/1

en faisant défiler la liste avec le bout du doigt, sélectionner la ligne relative au véhicule sur lequel effectuer l'intervention en fonction de la cylindrée/période...



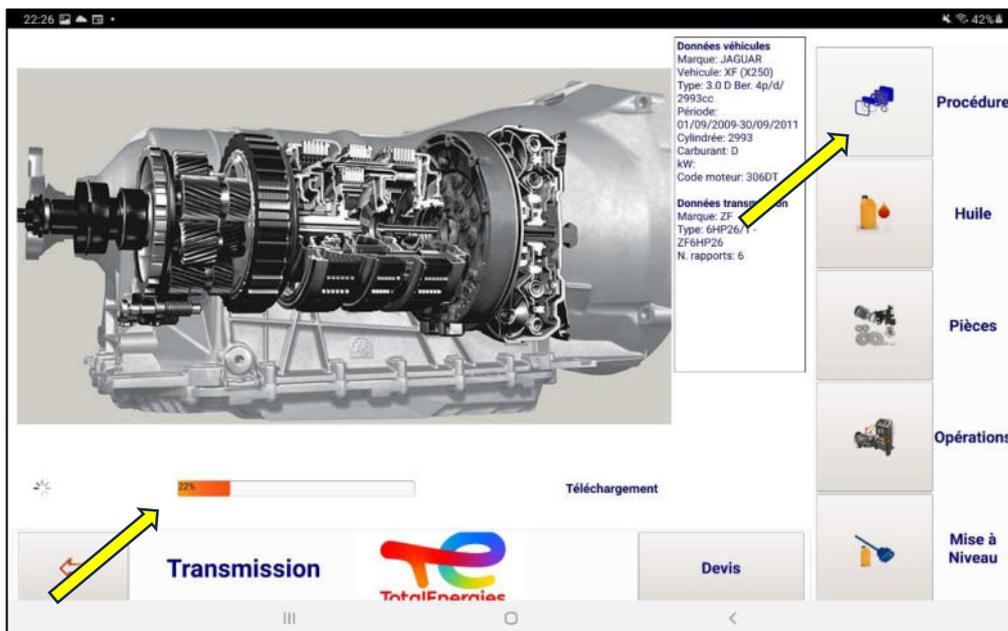
## 5.2 Fonctions devis

Lorsque le modèle du véhicule est bien sélectionné, s'ouvre la fonction devis. Cette section s'ouvre avec une page de RÉCAPITULATIF/ACCÈS AUX FONCTIONS



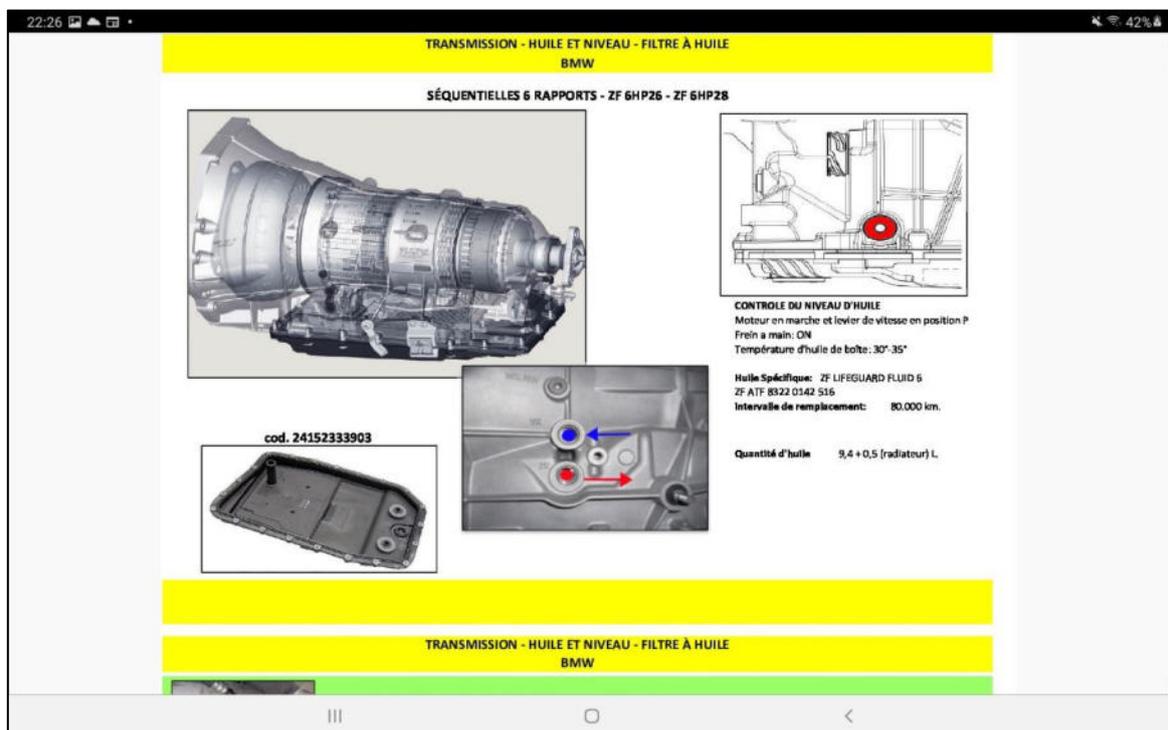
Cette page récapitule toutes les données de la voiture et les données relatives à la boîte de vitesses montée

La page en question permet de trouver toutes les informations nécessaires afin de réaliser un devis précis de l'intervention

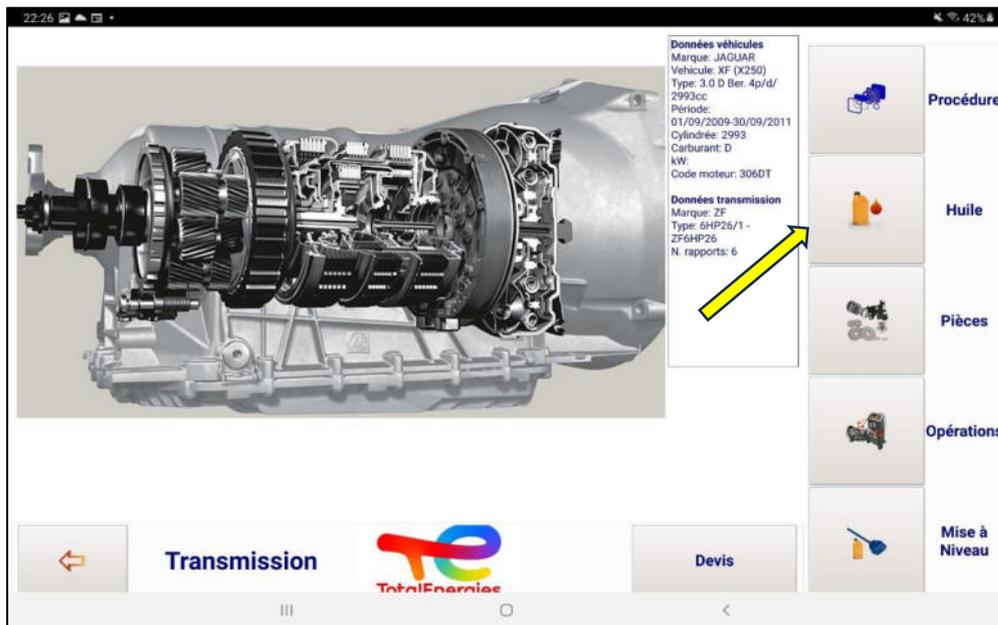


cliquer sur la fonction « PROCEDURE » pour télécharger à travers un accès internet wi-fi le fichier de la base de données en ligne (l'opération peut prendre quelques secondes). La progression de l'opération de téléchargement est affichée sur la barre de défilement

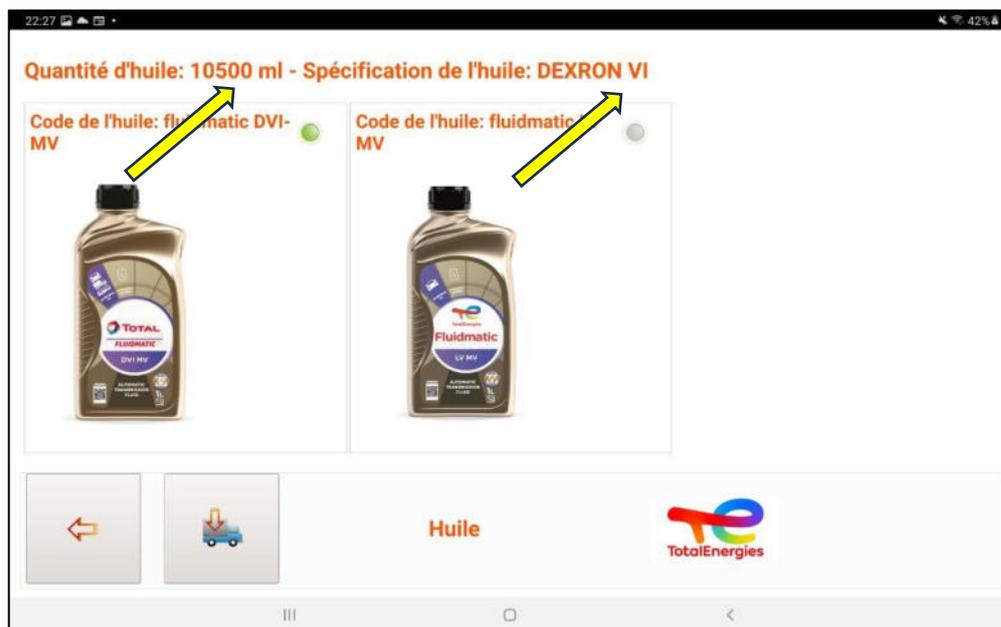
Le fichier téléchargé est composé de plusieurs pages qui donnent à l'opérateur toutes les informations nécessaires pour évaluer le travail à exécuter (type de boîte de vitesses, type de raccords à utiliser, point de fixation des raccords, filtre à monter et son positionnement, température de travail, mode d'exécution de la bonne procédure de niveau...) afin de permettre une estimation précise du temps nécessaire à l'exécution du travail dans les règles de l'art.



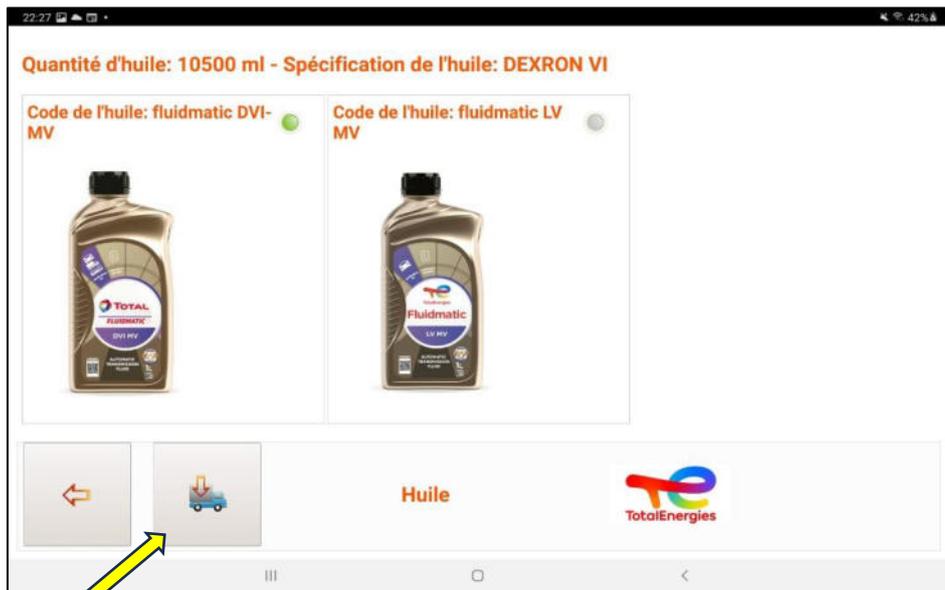
appuyer sur la touche de Retour sur la tablette pour retourner à la page initiale.



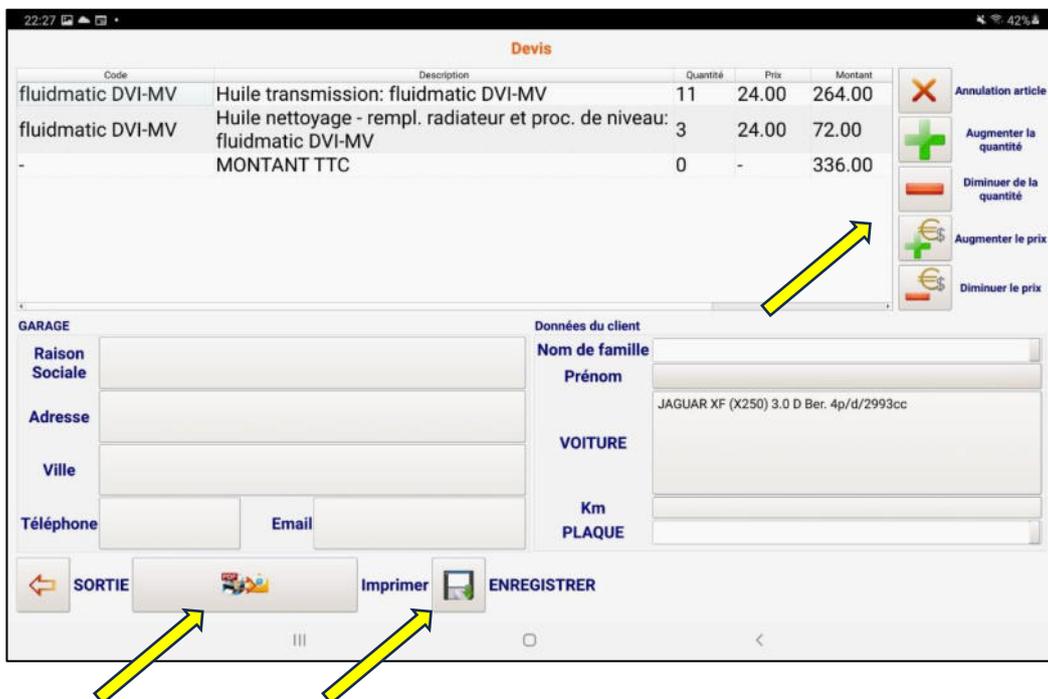
Appuyer sur la touche « HUILE » pour afficher le type et la quantité d'huile requis pour l'entretien de la boîte de vitesses choisie



appuyez sur le bouton de commande pour procéder à l'émission du bon de commande d'huile

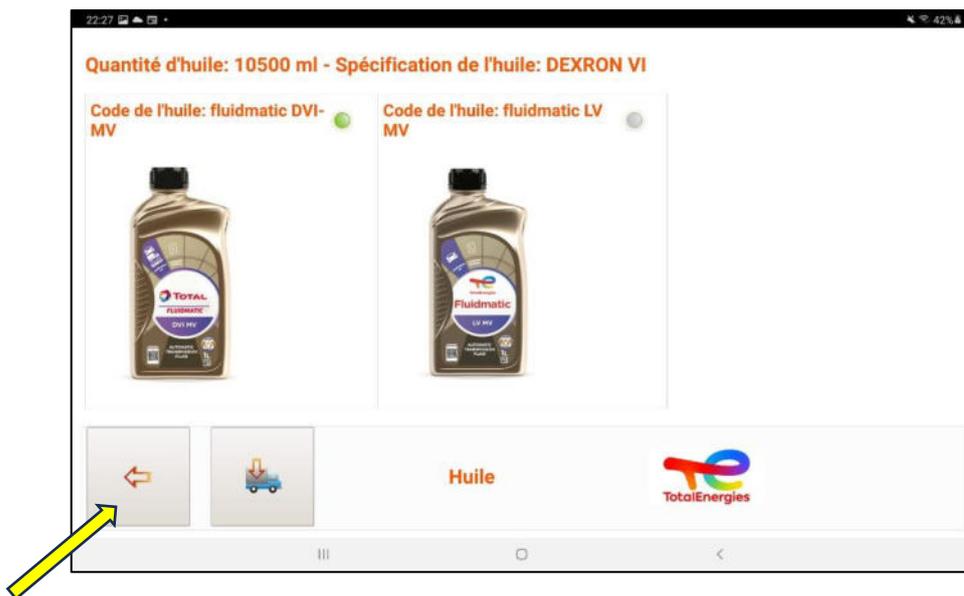


Appuyer sur les touches + et/ou - pour augmenter ou diminuer la quantité à commander et le prix correspondant



l'ordre d'achat peut être imprimé et envoyé par mail ou simplement sauvegardé

appuyer sur la touche illustrant une FLÈCHE pour retourner à la page principale



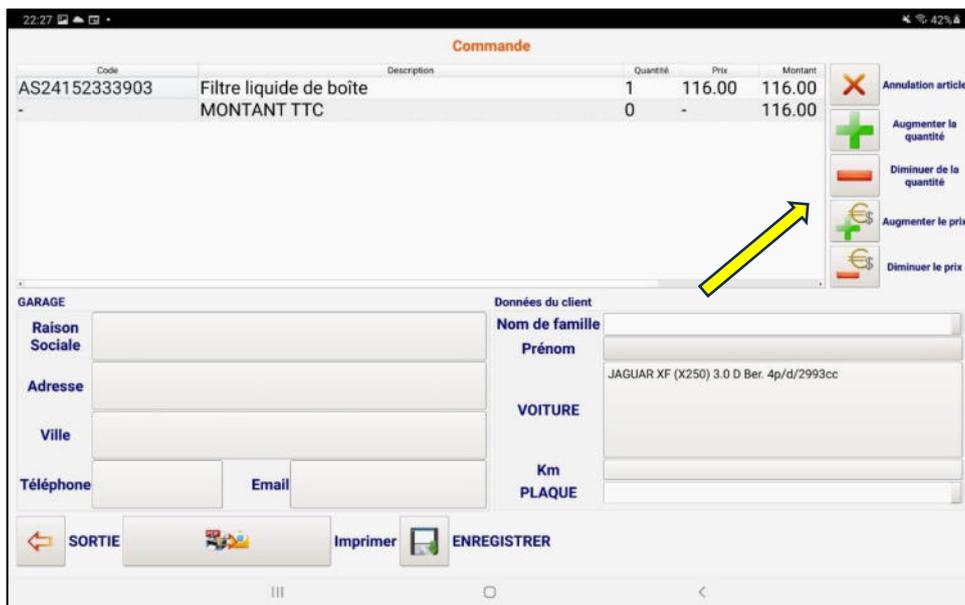
Appuyer sur la touche « PIÈCES » pour ouvrir la photo et le code du filtre nécessaire à l'entretien de la boîte de vitesses choisie



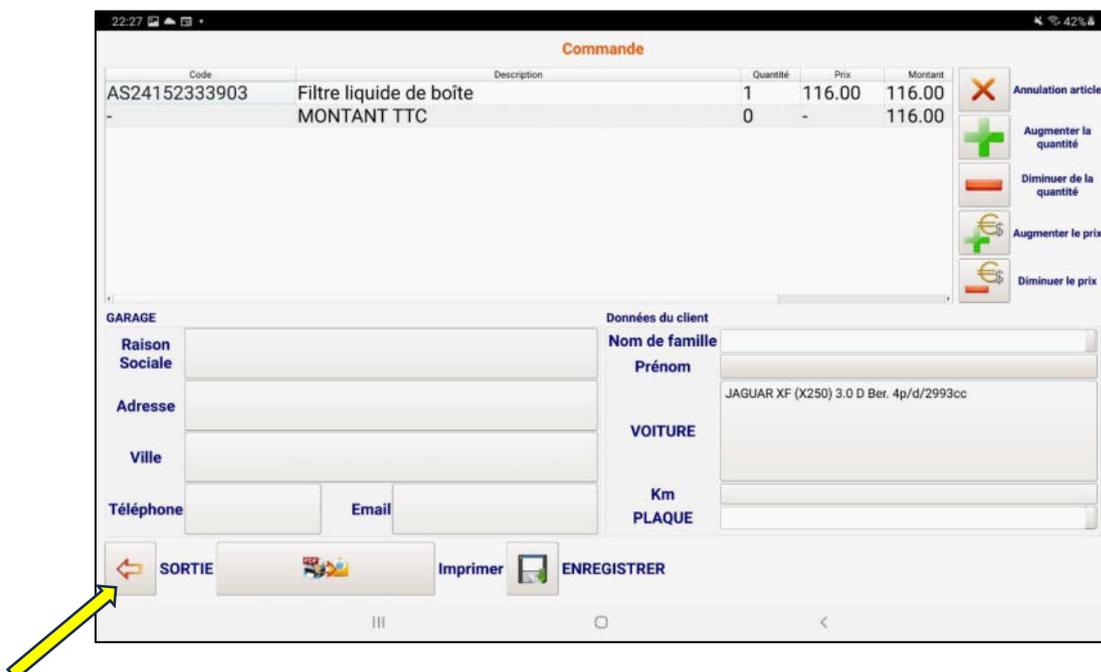
Appuyer sur la touche « ORDRE » pour imprimer ou sauvegarder l'ordre d'achat du filtre nécessaire à l'entretien de la boîte de vitesses sélectionnée



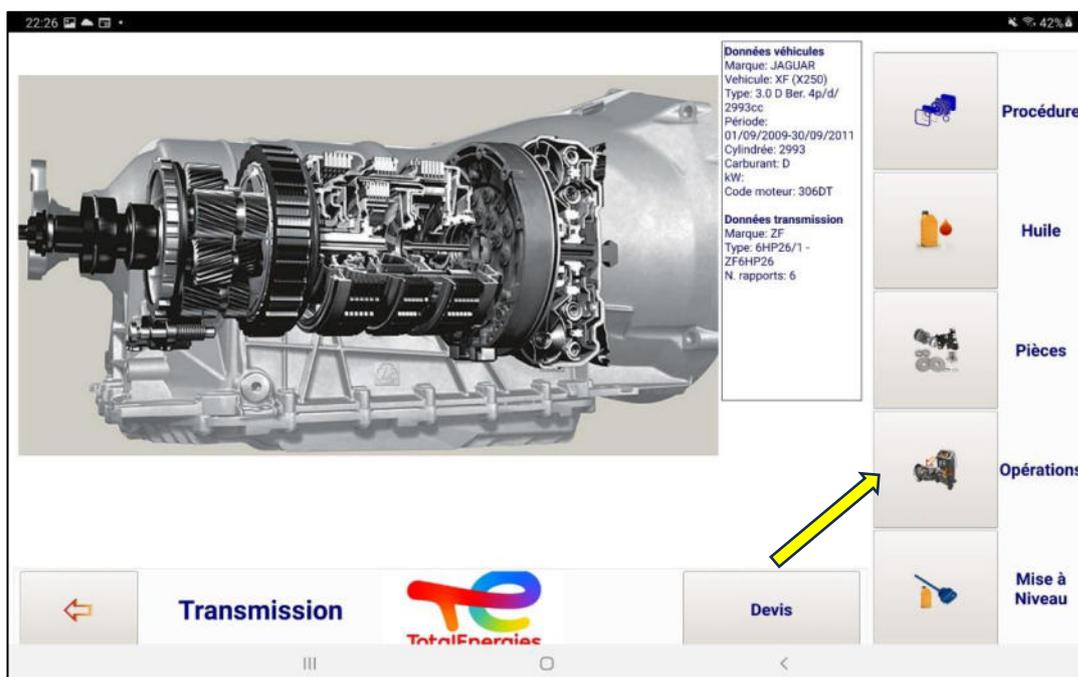
Appuyer sur les touches + et/ou - pour augmenter ou diminuer la quantité à commander



l'ordre d'achat peut être imprimé et envoyé par mail ou simplement sauvegardé  
appuyer sur la touche « PROCEDER» pour retourner à la page principale



Appuyer sur la touche « RÉVISION » pour commencer la procédure d’entretien de la boîte de vitesses automatique

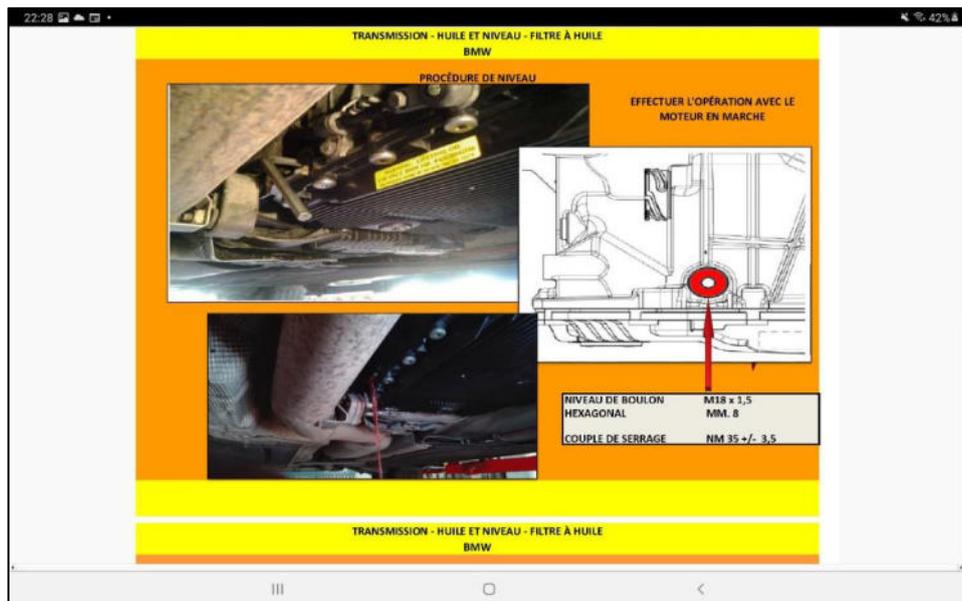


pour cette fonction lire attentivement le paragraphe OPÉRATIONS RÉVISION

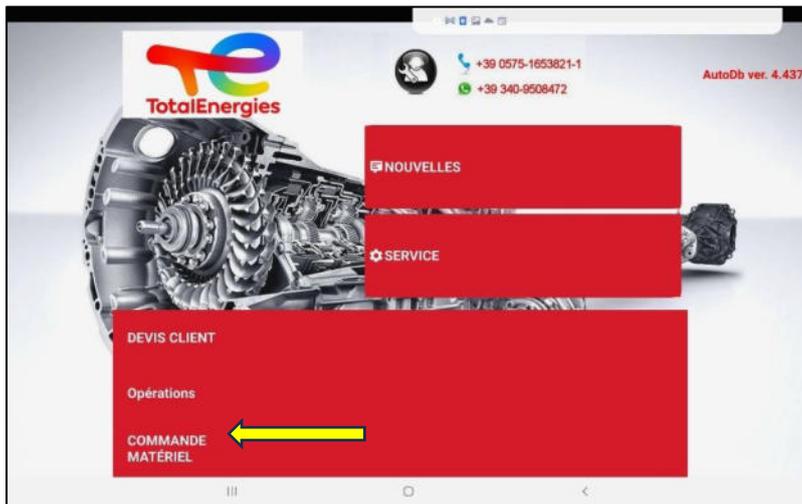
cliquer sur la fonction « NIVEAU » pour télécharger à travers un accès internet wi-fi le fichier de la base de données en ligne (l’opération peut prendre quelques secondes). La progression de l’opération de téléchargement est affichée sur la barre de défilement



Le fichier contient les informations nécessaires à l'opération de maintenance

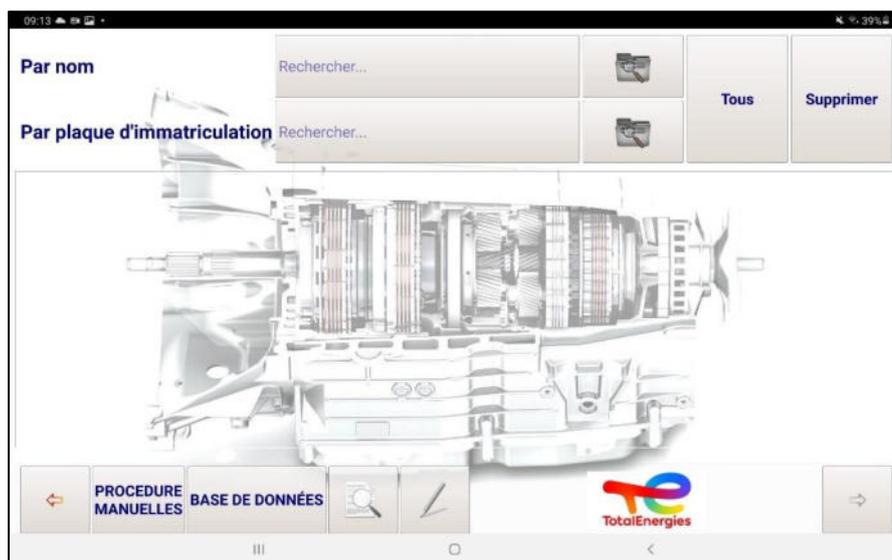


## 6. COMMANDE MATÉRIEL

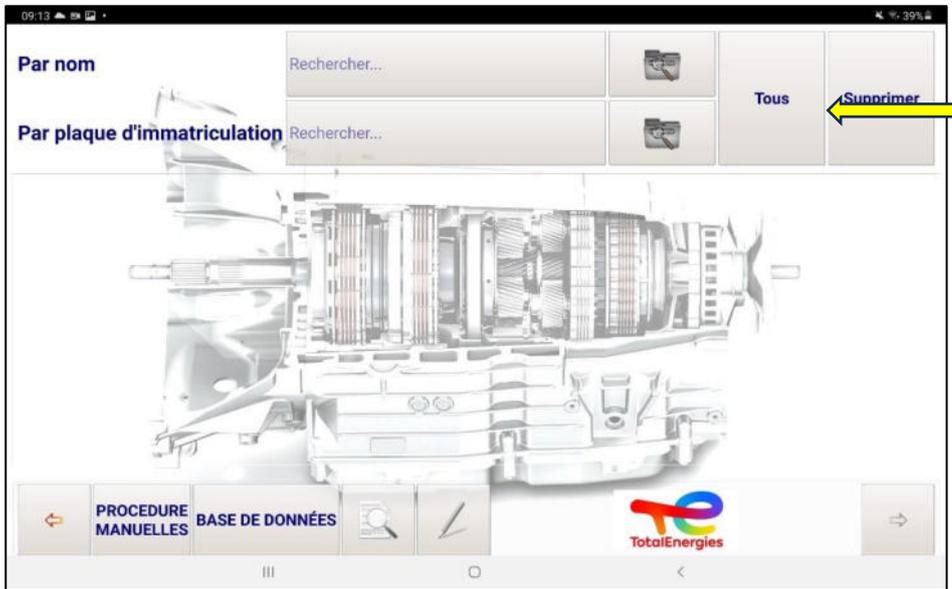


cliquer sur la touche « COMMANDE MATÉRIEL » pour accéder à la fonction d'achat de matériels nécessaires aux opérations de révision

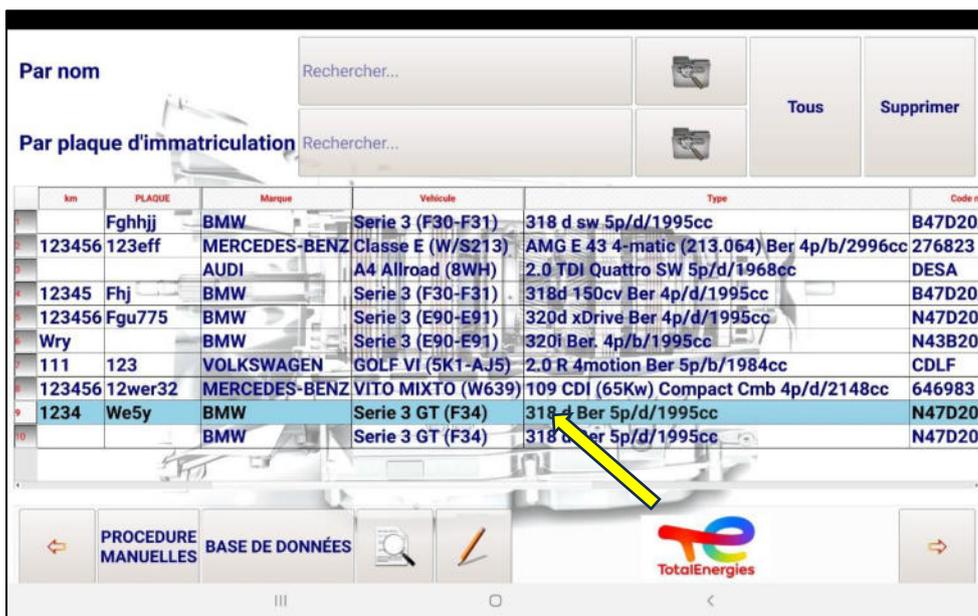
Pour cette fonction « CONTROLE EQUIPEMENT » il est nécessaire de sélectionner le véhicule sur lequel intervenir, en sélectionnant le « Devis Client » si préalablement effectué ou en recherchant le véhicule comme indiqué dans le paragraphe précédent.



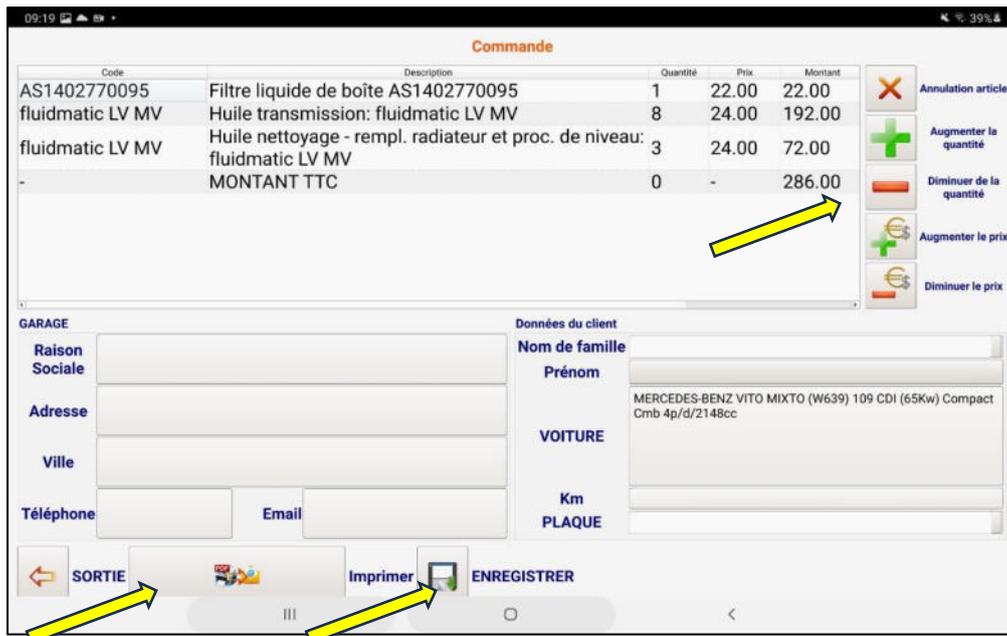
Recherchez le devis réalisé en recherchant par nom de client, ou par plaque d'immatriculation de voiture, ou en cliquant sur le bouton Tous, tous les devis réalisés apparaîtront, parmi lesquels celui intéressé par l'opération pourra être choisi en cliquant sur la ligne correspondante qui s'allumera en bleu.



en cliquant sur le devis concerné vous accédez à la page récapitulative de la commande du matériel nécessaire à la réalisation de l'opération de maintenance de la transmission



en agissant sur les touches + et - il est possible d'augmenter ou de diminuer aussi bien les quantités que les prix relatifs aux différents composants

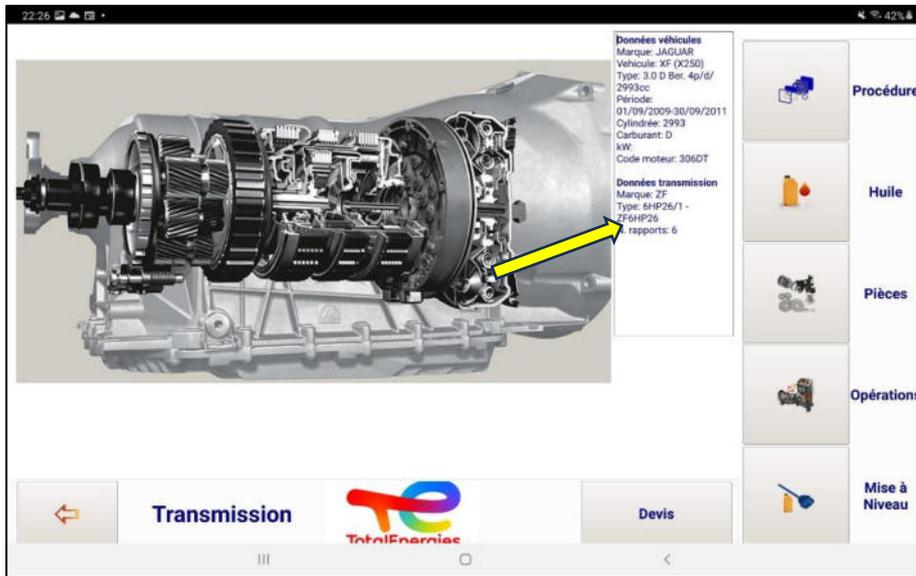


Procédez ensuite à la sauvegarde et à l'impression du bon de commande à envoyer au fournisseur.  
Si le devis client n'a pas été créé précédemment, cliquez sur le bouton base de données



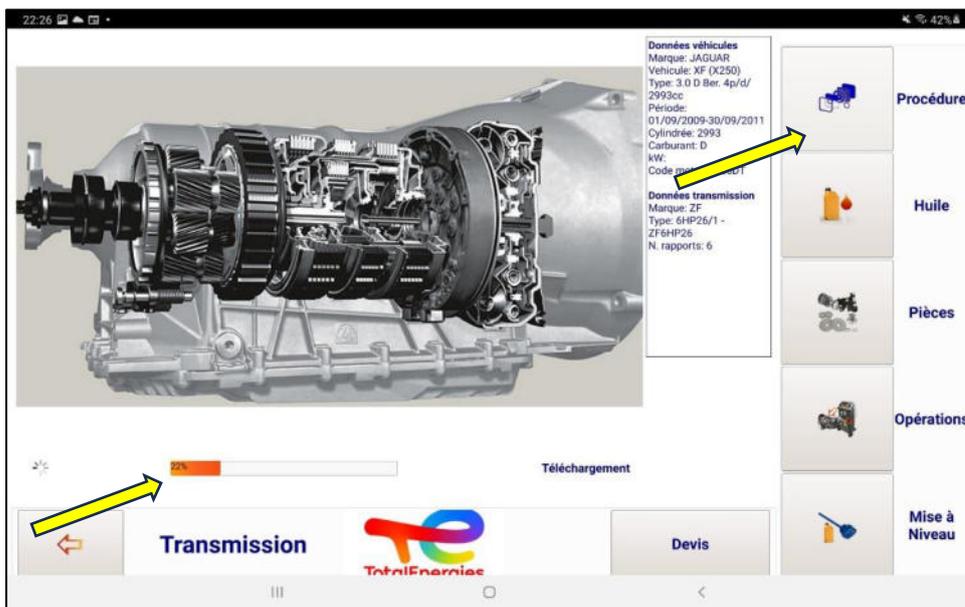
La sélection du modèle de voiture peut être faite avec la sélection arborescente « Marque/Modèle/Motorisation » ou avec la recherche rapide à travers le « CODE MOTEUR » ou le « CODE BOÎTE DE VITESSES » (voir le paragraphe précédent).

Lorsque la voiture est bien sélectionnée on accède aux fonctions de devis. Cette section s'ouvre avec une page de RÉCAPITULATIF/ACCÈS AUX FONCTIONS.



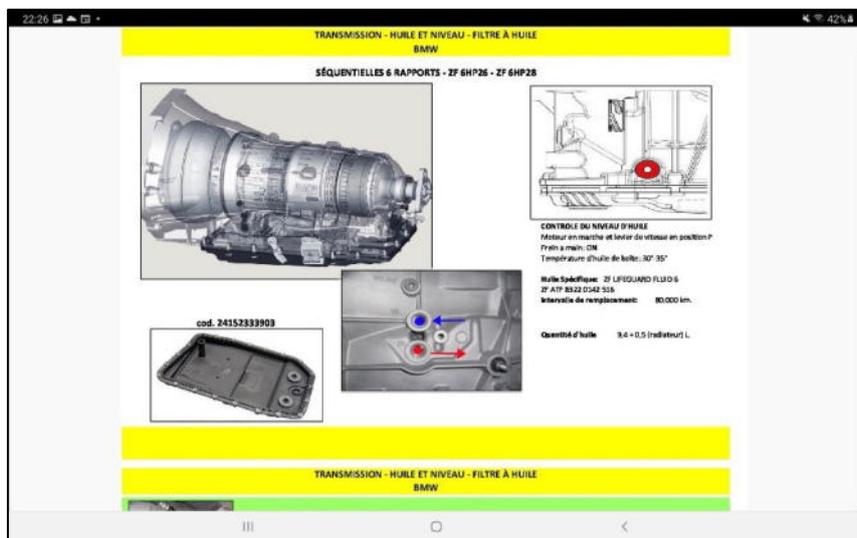
Cette page récapitule toutes les données de la voiture et les données relatives à la boîte de vitesses montée.

La page en question permet de trouver toutes les informations nécessaires afin de réaliser un devis précis de l'intervention.

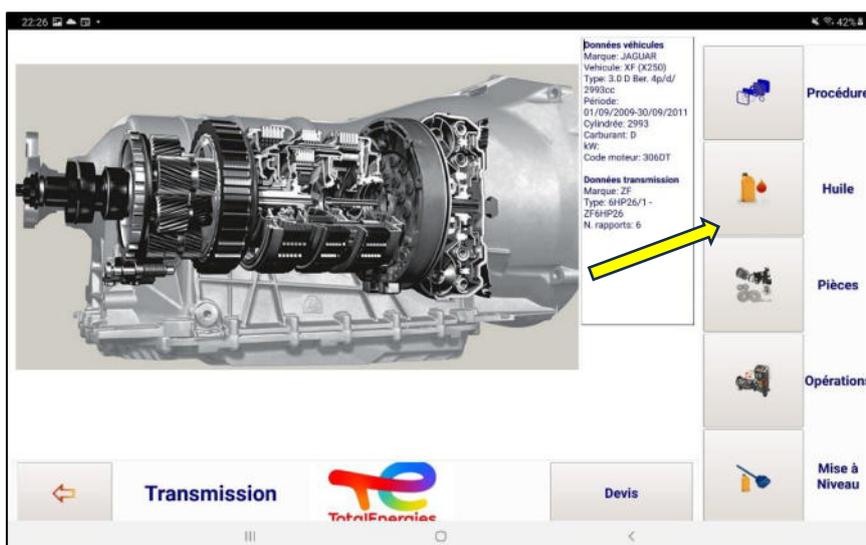


cliquer sur la fonction « PROCEDURE » pour télécharger à travers un accès internet wi-fi le fichier de la base de données en ligne (l'opération peut prendre quelques secondes). La progression de l'opération de téléchargement est affichée sur la barre de défilement.

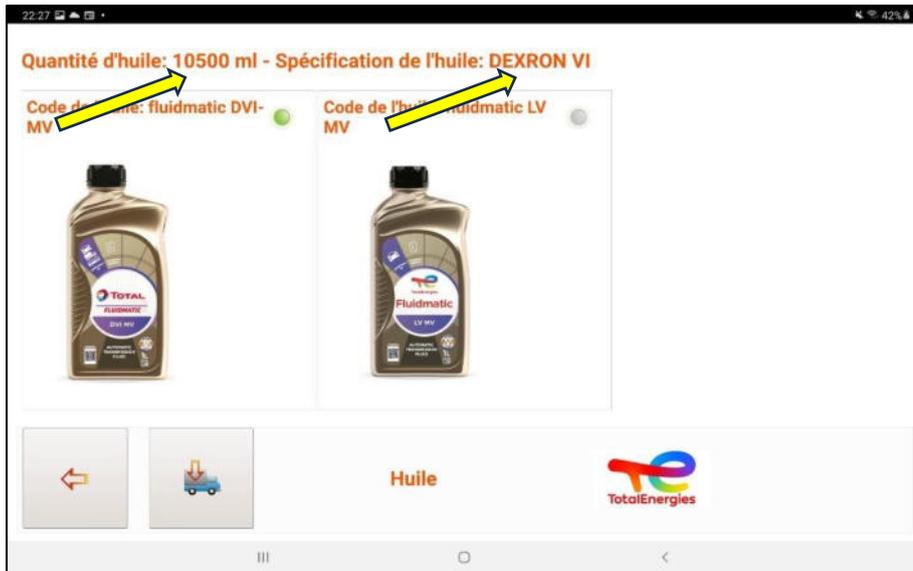
Le fichier téléchargé est composé de plusieurs pages qui donnent à l'opérateur toutes les informations nécessaires pour évaluer le travail à exécuter (type de boîte de vitesses, type de raccords à utiliser, point de fixation des raccords, filtre à monter et son positionnement, température de travail, mode d'exécution de la bonne procédure de niveau...) afin de permettre une estimation précise du temps nécessaire à l'exécution du travail dans les règles de l'art.



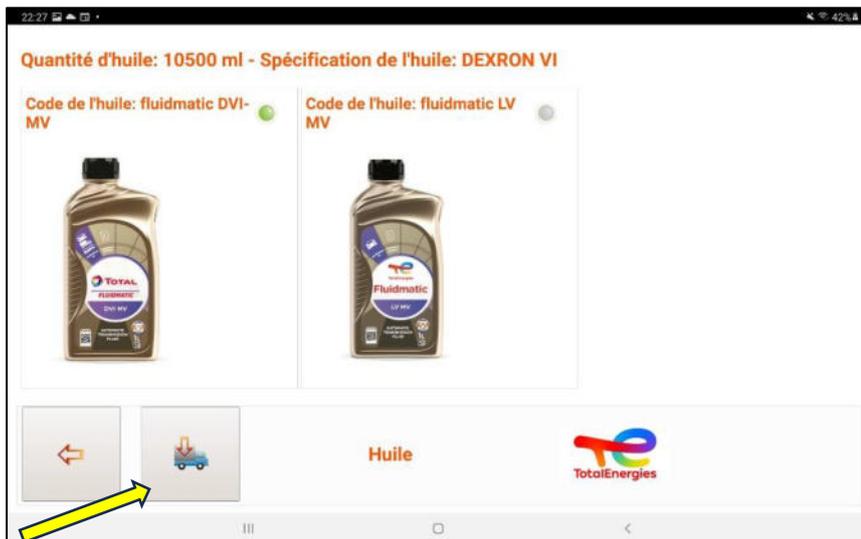
appuyer sur la touche de Retour sur la tablette pour retourner à la page initiale.



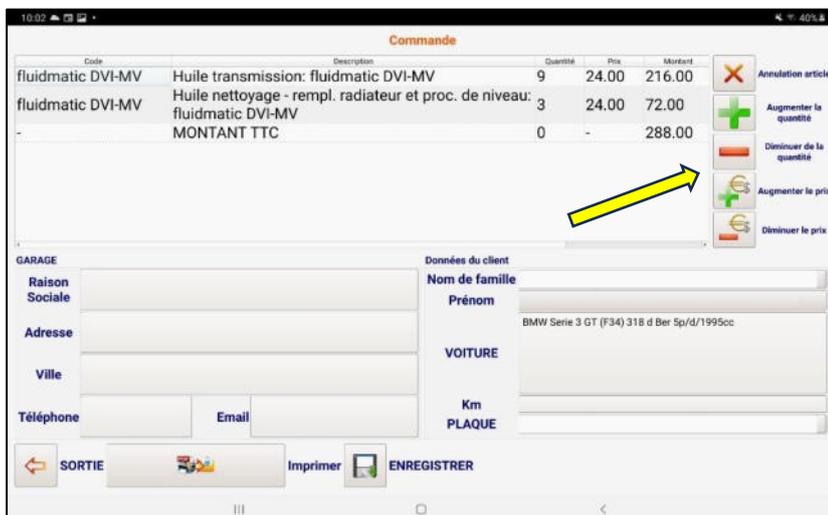
Appuyer sur la touche « HUILE » pour afficher le type et la quantité d'huile requis pour l'entretien de la boîte de vitesses choisie



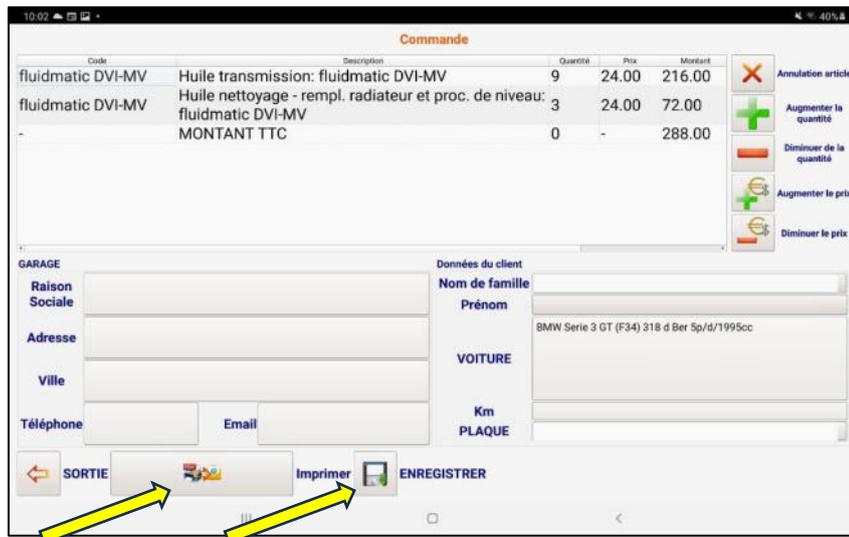
Appuyer sur la touche « ORDRE » pour imprimer ou sauvegarder l'ordre d'achat de l'huile nécessaire à l'entretien de la boîte de vitesses sélectionnée



Appuyer sur les touches + et/ou - pour augmenter ou diminuer la quantité à commander et/ou le prix d'achat



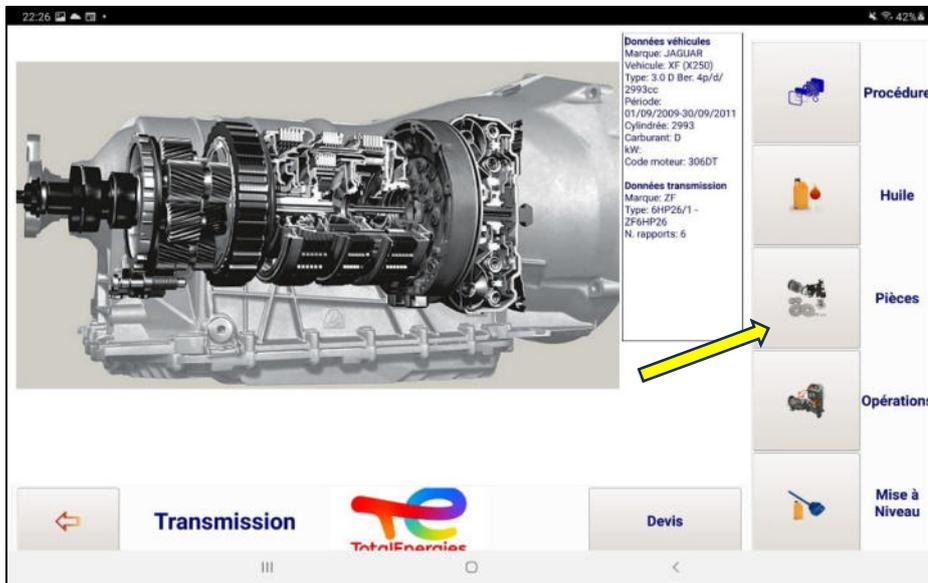
l'ordre d'achat peut être imprimé et envoyé par mail ou simplement sauvegardé



appuyer sur la touche illustrant une FLÈCHE pour retourner à la page principale



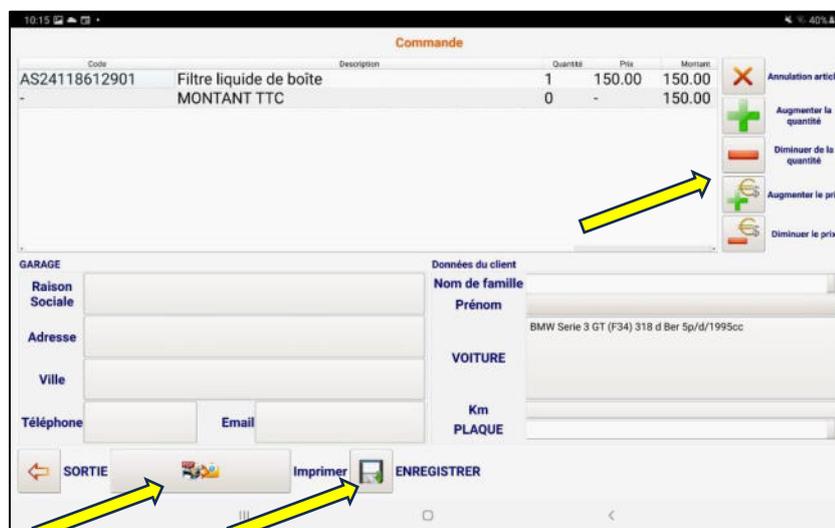
Appuyer sur la touche « PIÈCES » pour ouvrir la photo et le code du filtre requis pour l'entretien de la boîte de vitesses choisie



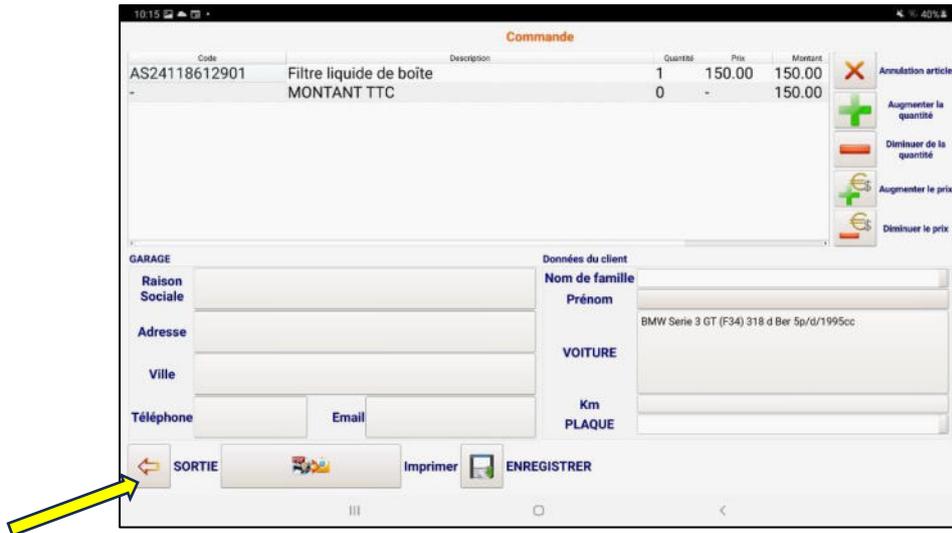
Appuyer sur la touche « ORDRE » pour imprimer ou sauvegarder l'ordre d'achat du filtre nécessaire à l'entretien de la boîte de vitesses sélectionnée



Appuyer sur les touches + et/ou - pour augmenter ou diminuer la quantité à commander



l'ordre d'achat peut être imprimé et envoyé par mail ou simplement sauvegardé  
appuyer sur la touche « PROCEDER » pour retourner à la page principale

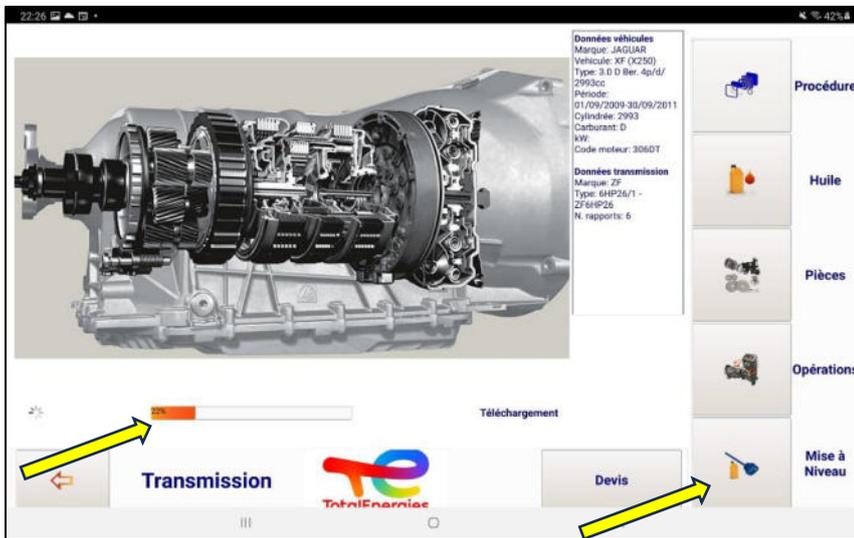


Appuyer sur la touche « Opérations » pour commencer la procédure d'entretien de la boîte de vitesses automatique



pour cette fonction lire attentivement le paragraphe OPÉRATIONS RÉVISION

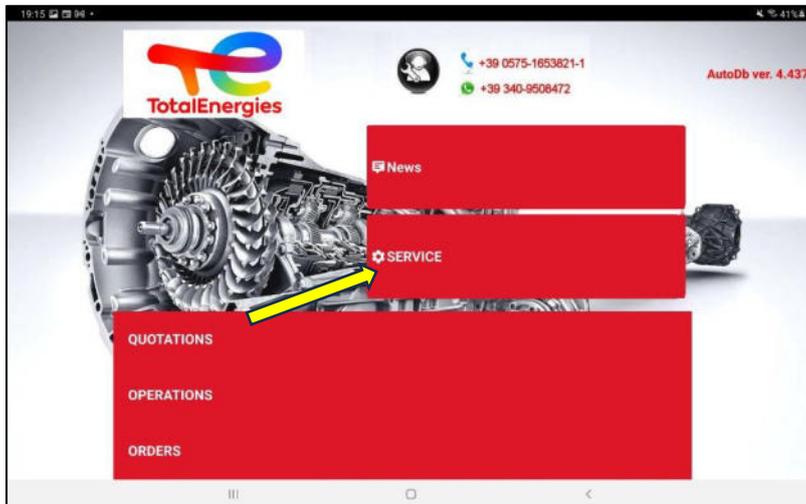
cliquer sur la fonction « NIVEAU » pour télécharger à travers un accès internet wi-fi le fichier de la base de données en ligne (l'opération peut prendre quelques secondes). La progression de l'opération de téléchargement est affichée sur la barre de défilement



Le fichier contient les informations nécessaires à l'opération de maintenance



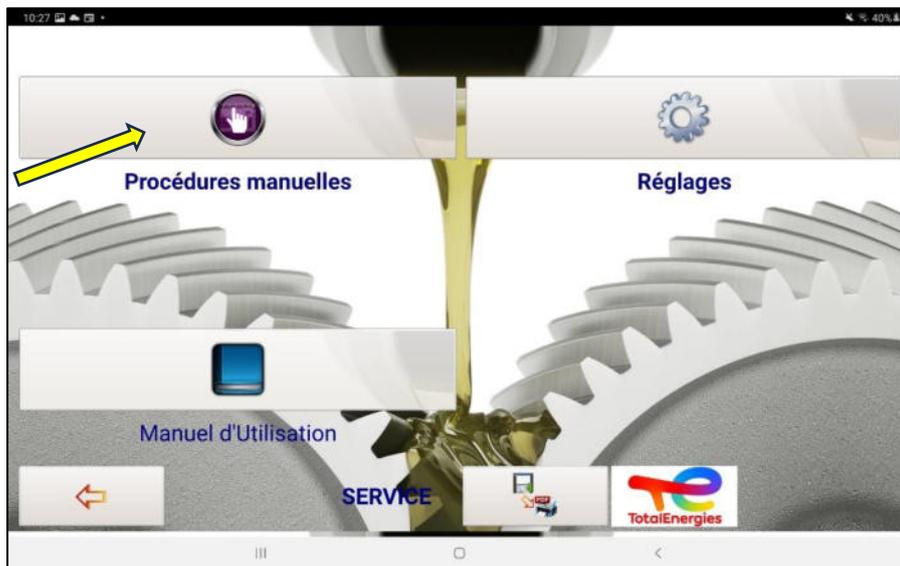
## 7. SERVICE



Appuyer sur la touche « SERVICE » pour accéder au menu des procédures d'entretien

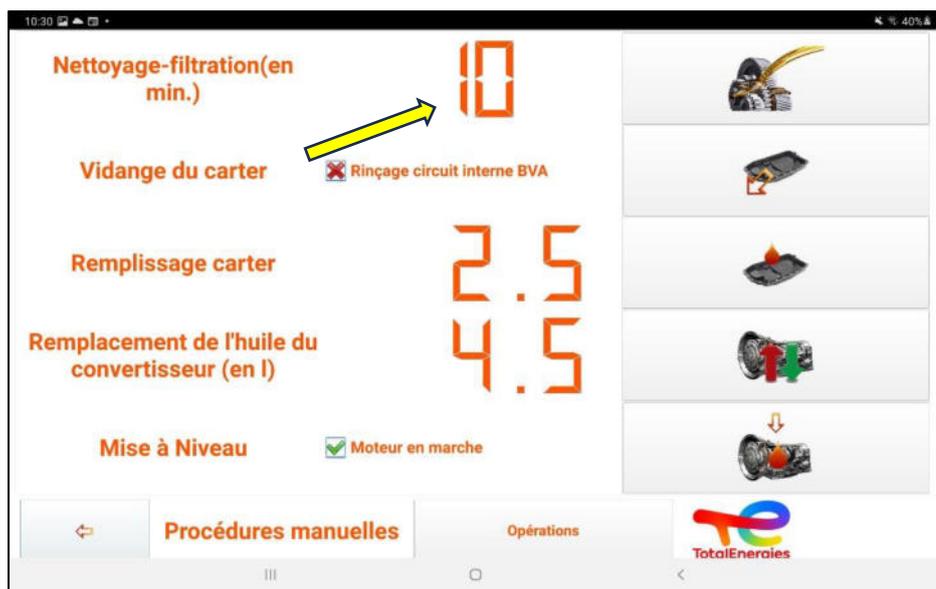
### 7.1 Procédures manuelles

Appuyer sur la touche « PROCÉDURES MANUELLES » pour accéder au menu permettant d'exécuter toutes les fonctions de révision de manière manuelle et séparée



on pourra donc choisir chaque opération à faire en appuyant sur la touche correspondante

## Nettoyage-filtration

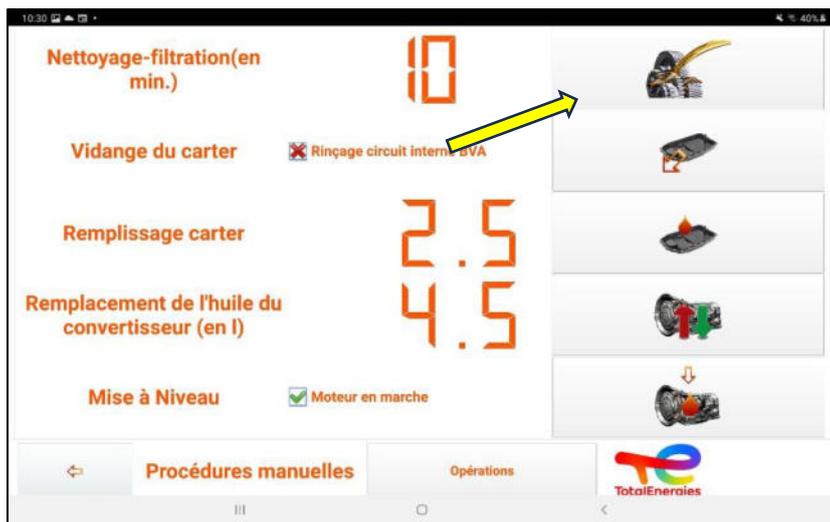


en cliquant sur la quantité préconfigurée « 10 » (en minutes) un menu déroulant s'ouvre pour modifier la quantité qui pourra être configurée selon les besoins en appuyant sur les touches + et –



lorsque la quantité souhaitée est configurée, appuyer sur la touche «  » (confirmer)

appuyer sur la touche « LAVAGE » pour démarrer la phase de fluxage



après avoir raccordé les tuyaux de ATF en suivant les procédures indiquées dans la base de données, allumer le moteur comme indiqué par le message défilant



après avoir allumé le moteur appuyer sur la touche « OK » et la phase de lavage de la transmission commencera. Le temps résiduel de lavage est mis en évidence en haut de l'écran

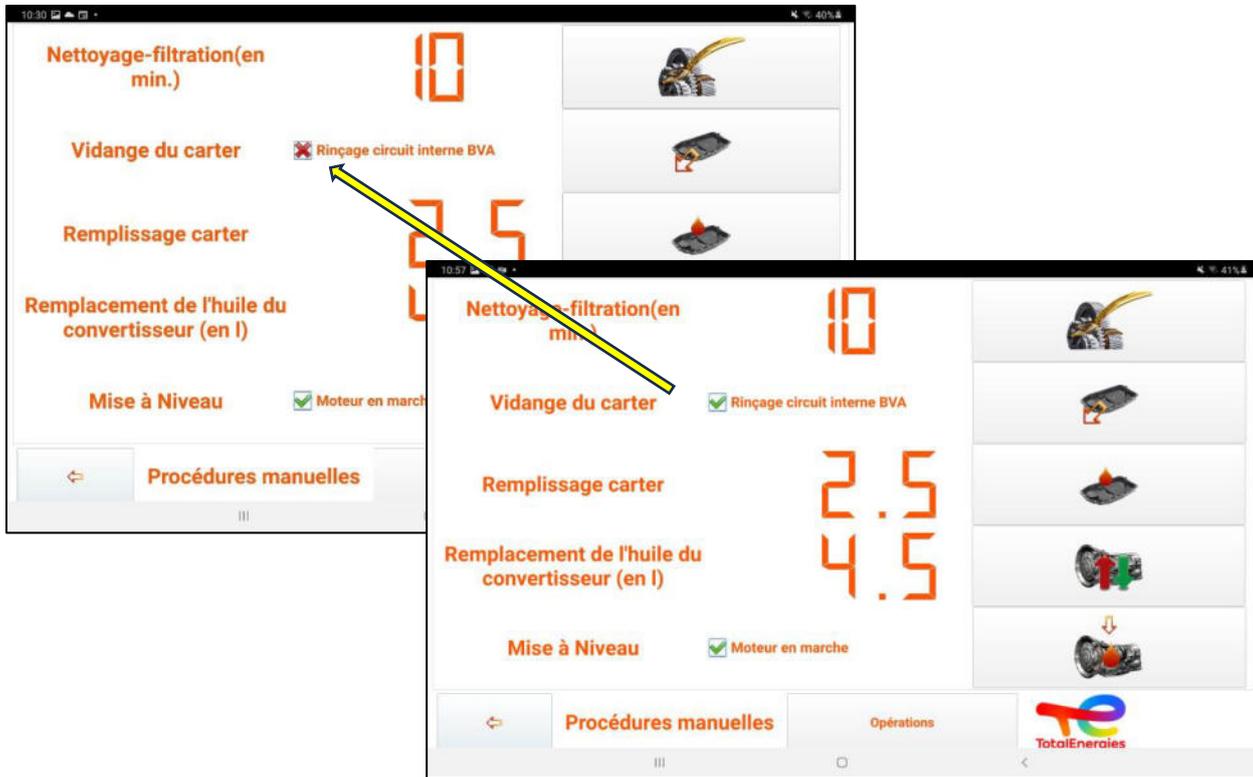


Au terme de la fonction il est demandé d'éteindre le moteur et de confirmer l'arrêt du programme en appuyant sur la touche « OK »



### Vidange carter

En cas d'opération de lavage de la ligne de refroidissement de la transmission, activer la sélection « rinçage circuit interne BVA » après avoir vidé le carter et retiré le filtre pour procéder à l'opération, sinon le laisser avec l'indicateur X



après avoir raccordé les tuyaux de ATF en suivant les procédures indiquées dans la base de donnea, allumer le moteur comme indiqué par le message défilant



appuyer sur la touche « OK », ATF commencera à vider le carter de la transmission automatique



ATF indiquera la quantité d'huile récupérée petit à petit sur la barre de défilement

Naturellement la pression relevée par le manomètre descendra vers le zéro au fur et à mesure que la procédure de vidage s'approchera du terme

Lorsque le carter sera vidé ATF demandera l'extinction du moteur



Lorsque le moteur est éteint, appuyer sur la touche « OK »



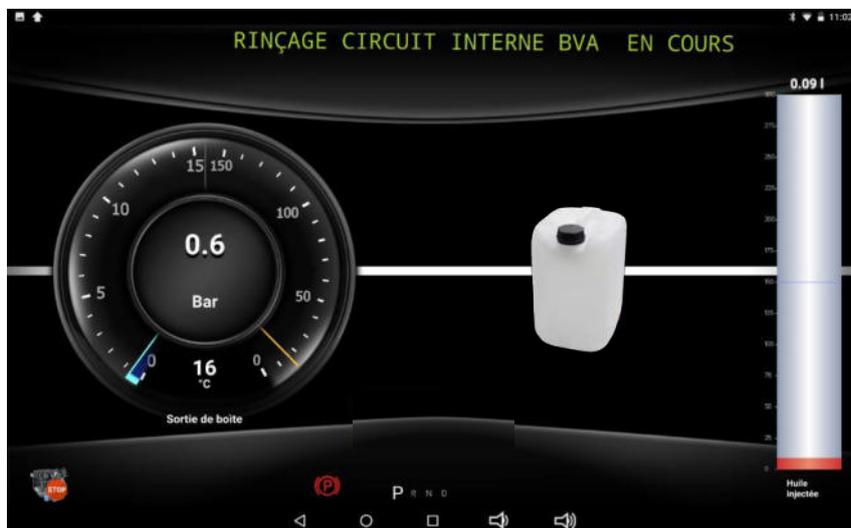
Placer un récipient sous le carter pour récupérer l'huile usagée



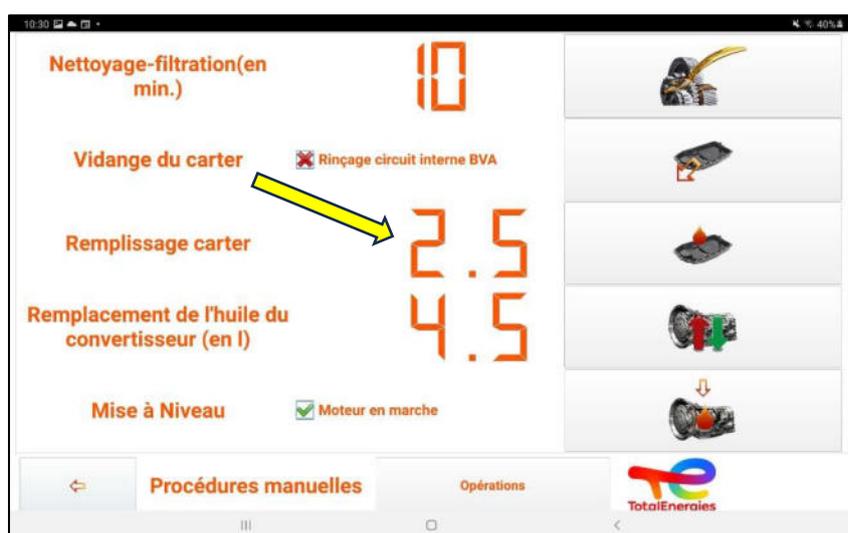
Enlever le filtre et appuyer sur la touche « OK »



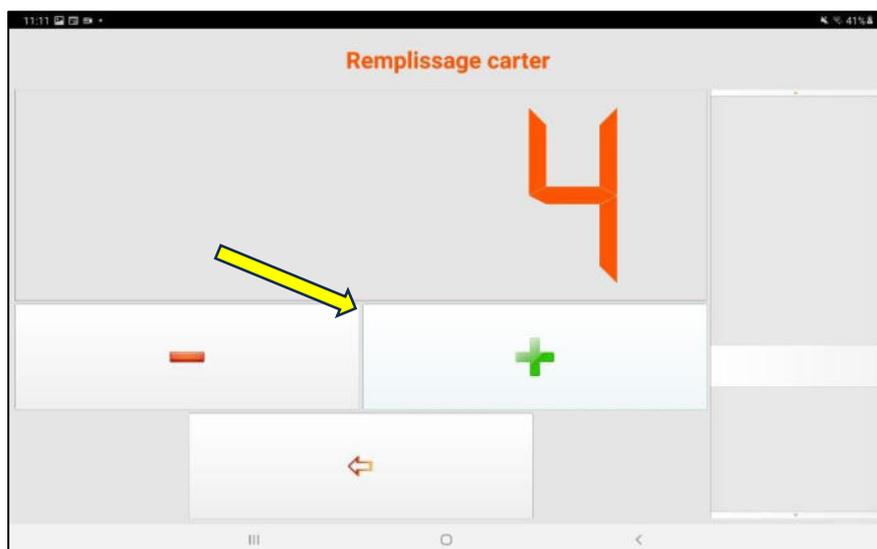
ATF effectuera le lavage de la ligne de refroidissement en introduisant 1,5 litre d'huile propre qui sera injectée à travers le radiateur et le groupe hydraulique pour ensuite être éliminée dans le bac de récupération de l'huile usagée



## Remplissage carter

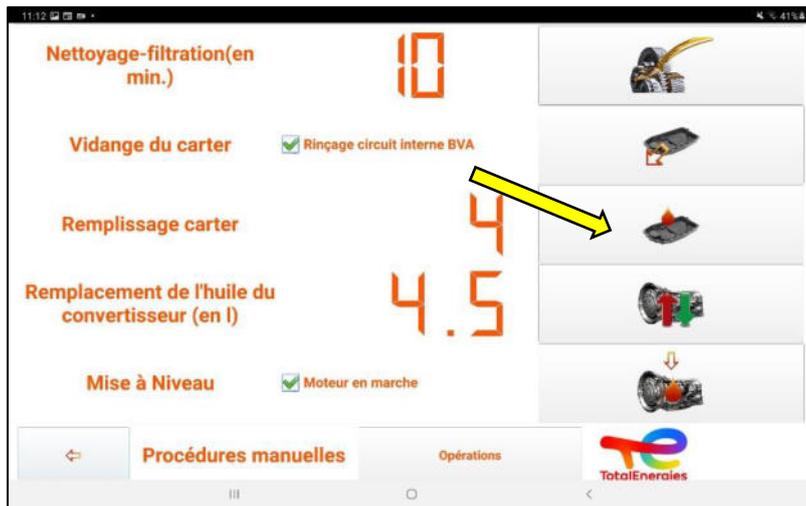


en cliquant sur la quantité préconfigurée « 2,5 » (en Litres) un menu déroulant s'ouvre pour modifier la quantité qui pourra être configurée selon les besoins en appuyant sur les touches + et –



lorsque la quantité souhaitée est configurée, appuyer sur la touche «  » (confirmer)

appuyer sur la touche « REMPLISSAGE CARTER » pour démarrer la phase de remplissage du carter avec de l'huile propre



après avoir raccordé les tuyaux de ATF en suivant les procédures indiquées dans la base de données, allumer le moteur comme indiqué par le message défilant



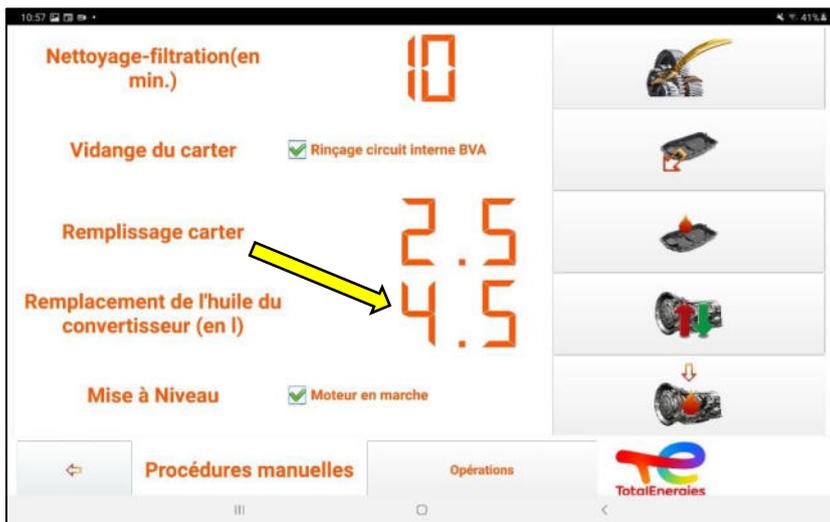
Appuyer sur la touche « OK » pour relever le flux d'huile correct. À peine relevé, éteindre la voiture



Appuyer sur la touche « OK ». ATF commencera la procédure de remplissage du carter en mettant en évidence sur la barre de défilement la quantité introduite au fur et à mesure



### remplacement huile convertisseur

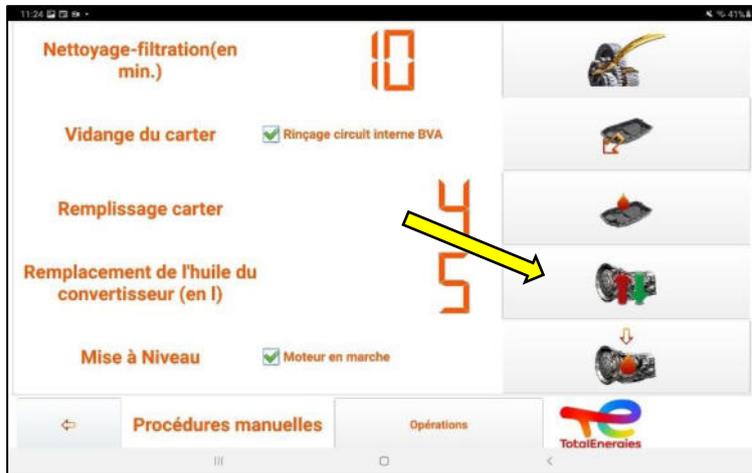


en cliquant sur la quantité préconfigurée « 4,5 » (en Litres) un menu déroulant s'ouvre pour modifier la quantité qui pourra être configurée selon les besoins en appuyant sur les touches + et –



lorsque la quantité souhaitée est configurée, appuyer sur la touche «  » (confirmer)

appuyer sur la touche « REMPLACEMENT HUILE CONVERTISSEUR » pour démarrer la phase remplacement de l'huile usagée présente dans le convertisseur grâce à l'injection de la même quantité d'huile neuve.



après avoir raccordé les tuyaux de ATF en suivant les procédures indiquées dans la base de données, allumer le moteur comme indiqué par le message défilant



après avoir allumé le moteur appuyer sur la touche « OK » ATF commencera à remplacer l'huile présente à l'intérieur du convertisseur. La phase se déroulera en vidant 100 grammes d'huile usagée et en introduisant 100 grammes d'huile neuve simultanément jusqu'au remplacement complet de la quantité configurée précédemment



lorsque la procédure de remplacement de l'huile est terminée, éteindre le moteur et appuyer sur la touche « OK »



### introduction d'huile pour niveau

laisser la sélection sur « moteur allumé » si la transmission nécessite d'effectuer le niveau avec le moteur en marche lors de la procédure, sinon saisir l'indicateur X (procédure de niveau moteur éteint)



après avoir raccordé les tuyaux de ATF en suivant les procédures indiquées dans la base de données, allumer le moteur comme indiqué par le message défilant



après avoir allumé le moteur (si requis) appuyer sur la touche « OK » et procéder au contrôle visuel du niveau selon la procédure indiquée par le fichier pouvant être téléchargé à partir de la base de données à l'aide de la touche spécifique



Si nécessaire, ajouter l'huile et appuyer sur la touche illustrant une GOUTTE pour commencer le remplissage de l'huile



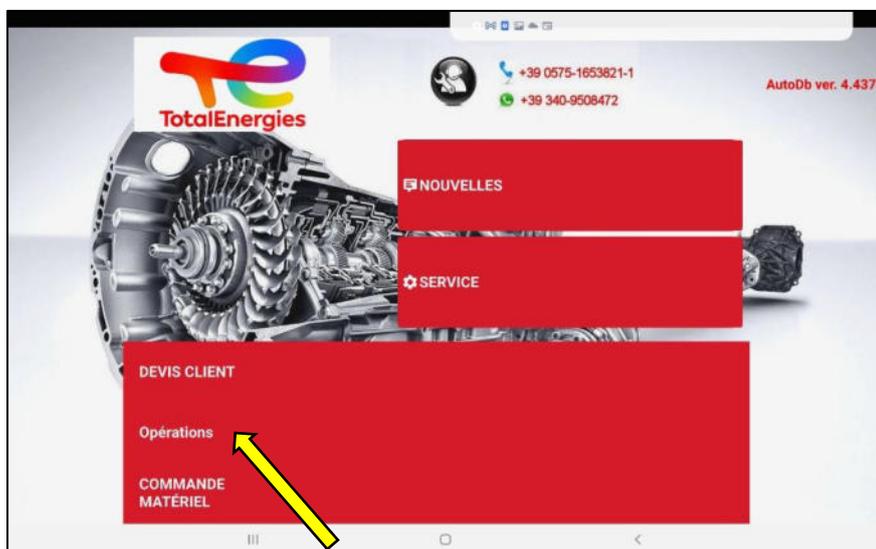
Lorsque le bon niveau de l'huile est rétabli, appuyer de nouveau sur la touche illustrant une GOUTTE pour terminer l'introduction de l'huile



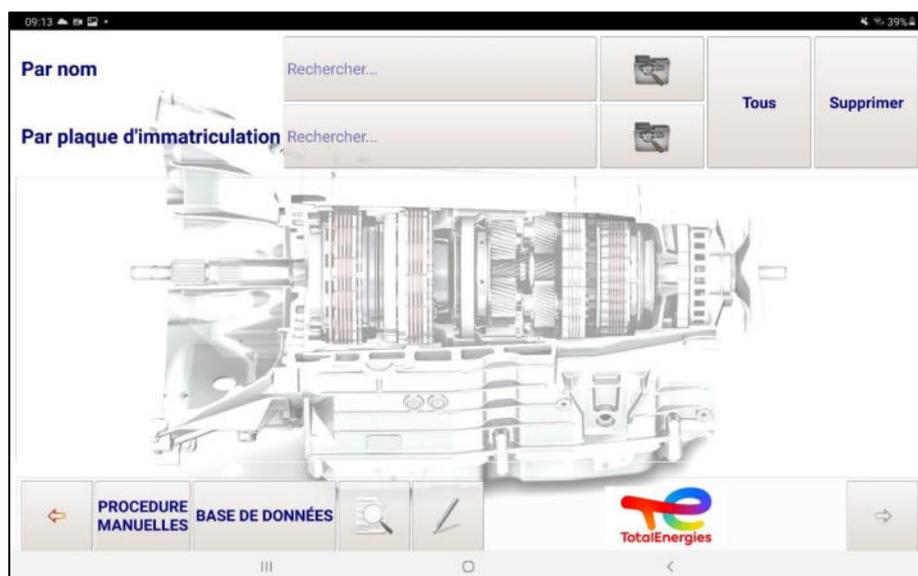
Lorsque le niveau correct d'huile est rétabli, éteindre le moteur

## 8. OPÉRATIONS

La section OPÉRATIONS permet d'interagir avec ATF pour procéder au déroulement des phases nécessaires à l'entretien de la transmission automatique.



appuyer sur la touche «Opérations » pour accéder aux fonctions nécessaires pour effectuer l'entretien de la transmission automatique

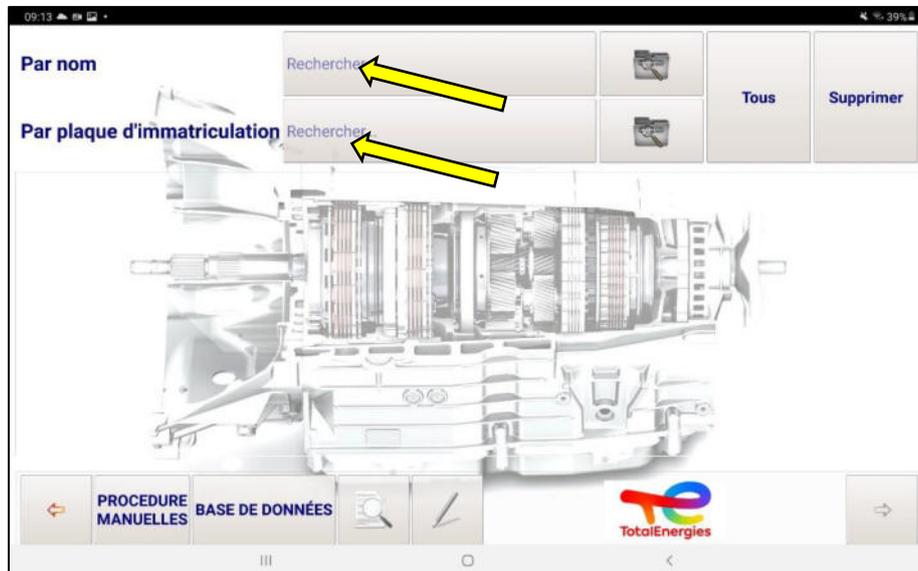


Pour accéder aux procédures nécessaires pour effectuer l'entretien de la transmission automatique il faut, au préalable, sélectionner la voiture sur laquelle le travail doit être effectué.

La sélection peut être effectuée en rappelant le devis s'il a été fait précédemment ou à travers une nouvelle recherche Marque/Modèle ou à travers une recherche rapide par code moteur ou code boîte de vitesses

## recherche du devis

appuyer sur le champ vide à côté de la touche « Par nom » ou de celle « Par nom » pour afficher le clavier de la tablette, afin de procéder à la saisie du nom du client ou de la plaque de la voiture à rappeler et appuyer sur la touche de recherche correspondante



appuyer sur la touche « Tous » pour faire apparaître la liste de tous les devis réalisés



sélectionner donc le devis réalisé en cliquant sur la ligne du devis souhaité  
la ligne du devis sélectionné s'éclairera en bleu



Appuyer sur la touche CONFIRMER pour accéder au menu DÉMARRAGE PROCÉDURE AUTOMATIQUE

**recherche par Marque/Modèle - code moteur- code boîte de vitesses**

Appuyer sur la touche « base de données » et suivre les instructions déjà indiquées dans la section « DEVIS CLIENTS »



## 8.1 Démarrage procédure automatique

Après avoir sélectionné la voiture, l'application propose automatiquement le rapport avec toutes les données relatives à la transmission à entretenir.

Les données relatives à la durée du lavage et à l'injection de « transmission clean » sont éditables par l'utilisateur si nécessaire. Il suffit de cliquer sur le champ que l'on souhaite éditer et un menu s'affichera pour augmenter ou diminuer les données préconfigurées

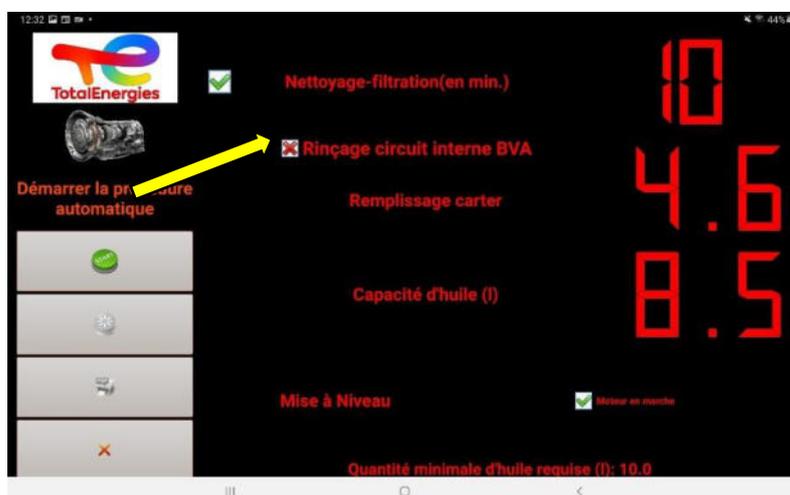


Les opérations que ATF peut faire en mode automatique sont les suivantes :

- nettoyage transmission automatique
- vidange carter (si requis par la transmission)
- remplissage radiateur (si requis par la transmission)
- remplacement huile convertisseur
- mise à niveau

### Démarrage procédure automatique

L'équipement fournit automatiquement toutes les données pour effectuer un entretien correct de la transmission de la voiture sélectionnée. Si l'opérateur ne souhaite pas le rinçage circuit interne BVA et filtrer l'huile, il peut éliminer la coche verte en cliquant sur les cases correspondantes.



En appuyant sur la touche démarrage ATF commencera le cycle de travail



La page-écran indique l'état de remplissage des bidons d'huile neuve et d'huile usagée pour un contrôle préliminaire



L'ATF vérifie que la disponibilité d'huile est suffisante pour effectuer la procédure, si elle n'est pas suffisante, elle conseille à l'utilisateur d'en ajouter.

appuyer sur « OK » pour commencer la procédure



Connectez le véhicule à l'ATF selon les procédures contenues dans la base de données, démarrez la voiture et appuyez sur « OK ».



ATF contrôle le bon sens du flux d'huile à travers la lecture des pressions d'entrée et de sortie de la boîte de vitesses

L'ATF commencera alors la phase de rinçage à l'huile



Au terme de la procédure de lavage de la transmission automatique, ATF procède au vidage du carter (si requis par le type de transmission - sinon cette phase sera sautée et la procédure repartira en mode automatique à partir de la procédure de remplacement de l'huile du convertisseur)



Au fur et à mesure que le carter sera vidé, ATF pèse l'huile vidangée et la pression relevée aura tendance à descendre vers le zéro (si requis par le type de transmission - sinon cette phase sera sautée et la procédure repartira en mode automatique à partir de la procédure de remplacement de l'huile du convertisseur)



ATF indiquera lorsque la procédure sera terminée (si requis par le type de transmission - sinon cette phase sera sautée et la procédure repartira en mode automatique à partir de la procédure de remplacement de l'huile du convertisseur)



en demandant d'éteindre le moteur. Après avoir éteint le moteur, appuyer sur la touche « OK » (si requis par le type de transmission - sinon cette phase sera sautée et la procédure repartira en mode automatique à partir de la procédure de remplacement de l'huile du convertisseur)



un récipient doit être placé pour la récupération de l'huile usagée sous le carter (si requis par le type de transmission - sinon cette phase sera sautée et la procédure repartira en mode automatique à partir de la procédure de remplacement de l'huile du convertisseur). Une fois le récipient en place, appuyez sur la touche "OK"



enlever le carter en faisant attention au fait qu'une petite quantité d'huile sera restée à l'intérieur du carter en question. Enlever le carter en faisant attention à ne pas renverser le contenu d'huile usagée (si requis par le type de transmission - sinon cette phase sera sautée et la procédure repartira en mode automatique à partir de la procédure de remplacement de l'huile du convertisseur) et appuyer sur la touche « OK »



après avoir enlevé le carter et le filtre appuyer sur la touche « OK »



ATF remplira le radiateur en effectuant une vidange du système de refroidissement. L'huile usagée tombera dans le bac de récupération de l'huile placé sous le groupe hydraulique



Au terme de la vidange, procédez au remplacement du filtre et du joint (si requis par le type de transmission - sinon cette phase sera sautée et la procédure repartira en mode automatique à partir de la procédure de remplacement de l'huile du convertisseur).

Procéder donc au remontage du carter



Appuyer sur la touche « OK » après avoir bien remonté le filtre, le joint et le carter



ATF remplira le carter précédemment démonté, avec de l'huile neuve Si sur la première page-écran de « avvio procedura automatica » (démarrage procédure automatique) le champ remplissage carter n'a pas été rempli, ATF proposera de nouveau dans cette section comme quantité à introduire la même quantité d'huile qu'elle a déchargée. Uniquement dans ce cas, augmentez en appuyant sur la touche + la quantité d'huile à introduire en ajoutant l'éventuelle quantité résiduelle d'huile restée dans le carter lors de l'opération de démontage.

Lorsque la phase de remplissage du carter est terminée, allumer le moteur pour commencer la phase de remplacement de l'huile dans le convertisseur



appuyer sur la touche « OK » après avoir allumé le moteur



ATF commencera à remplacer l'huile dans le convertisseur en indiquant la quantité d'huile introduite et la quantité d'huile récupérée



vérifier le bon niveau d'huile en appuyant sur la touche « OK »



Si le niveau de l'huile est insuffisant, agir sur la touche illustrant une POMPE pour commencer à rajouter de l'huile jusqu'à la quantité correcte.

Lorsque la mise à niveau est terminée, éteindre le moteur



## 9. DONNÉES TECHNIQUES

### **Dimensions de l'ATF**

mm. 534x413x1123

### **Poids ATF**

57 kg

### **Dimensions de l'emballage**

mm. 660x610x1370

### **Poids ATF emballé**

91 kg.

### **SPÉCIFICATIONS**

tension	230 V
fréquence	50 Hz
pression max	16 bar
débit max	14 l/min

- n.2 capteurs de pesage de 50 kg
- n.2 capteurs de pression
- n.2 sondes de température
- n.1 pompe électrique
- n.1 filtre efficacité 10 microns
- n.1 carte électronique avec technologie SMD
- n.1 module bluetooth
- n.1 manifold distribution usages anti-perte
- n.1 tablette de 10,1"
- n.2 bidons recueillir de l'huile de 20 l.